

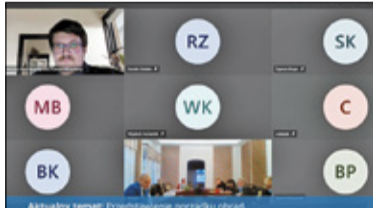
2 GRUDNIA 2020

Przegląd PIASECZYŃSKI 315 (8) 2020

BEZPŁATNY TYGODNIK POWIATU PIASECZYŃSKIEGO

ISSN 2300-5688

PIASECZNO || GÓRA KALWARIA || KONSTANCIN-JEZIORNA || LESZNOWOLA || PRAŻMÓW || TARCZYN



|| Góra Kalwaria
- Gdzie dwóch się bije,
tam trzeci traci s. 2



|| Prażmów
- Spór o dwór s. 4



|| Lesznowola, Piaseczno
- 721 w końcu
z decyzją s. 5



|| Konstancin-Jeziorna
- Powtórka
z konsultacji s. 7



|| Historia
- Architekt Czesław
Witold Krassowski s. 14

OFERTY NIE TYLKO NA ŚWIĘTA

sprawdź str. 10-13

Pani SZYSZKA

Wdychaj naturę, a nie chemię!

www.paniszyszka.pl czytaj str. 13



PIASECZNO

dokończenie na str. 3

Zwłoki w Starej Mleczarni

Parter budynku został kilka miesięcy temu zabezpieczony przed dostępem osób postronnych

Dworcowa i Jana Pawła II z opóźnieniem

PIASECZNO

Zgodnie z planem przebudowa ulic Jana Pawła II oraz Dworcowej miała się zakończyć 30 listopada. Niestety w obu przypadkach inwestycje te nieco się przedłużą.

Przejazd ulicą Dworcową jest niemożliwy od ponad roku.
dokończenie na str. 3



Na ul. Jana Pawła prace drogowe idą pełną parą

R E K L A M A

TOSUSHI
RESTAURACJA

Specjalne cztery zestawy na Sylwestra

Od 1 grudnia przyjmujemy zamówienia.

ul. Gminna 43, Lesznowola
www.tosushi.pl

- hosomaki tykwa
- hosomaki pieczony łosoś
- futomaki pieczony łosoś
- futomaki pieczona maślana
- uramaki księżycowa w tempurze
- uramaki tuńczyk w tempurze
- 36 szt. / 105,-

Zestaw 1 PIECZONY

- nigiri łosoś
- nigiri tuńczyk
- futomaki wege
- futomaki surimi
- futomaki tatar łosoś
- futomaki tatar księżycowa
- California łosoś Gold
- futomaki krewetka parzona
- uramaki łosoś
- uramaki halibut
- uramaki krewetka w tempurze
- uramaki kalmar w tempurze
- 64 szt. / 250,-

Zestaw 3 MIESZANY

- futomaki wege
- futomaki tatar łosoś
- futomaki tatar księżycowa
- uramaki łosoś
- uramaki halibut
- california łosoś gold
- 36 szt. / 120,-

Zestaw 2 SUROWY

- nigiri łosoś
- nigiri tuńczyk
- hosomaki tykwa
- hosomaki pieczony łosoś
- futomaki tatar łosoś
- futomaki tatar księżycowa
- futomaki wege
- futomaki krewetka parzona
- futomaki surimi
- futomaki pieczony łosoś
- California łosoś Gold
- futomaki pieczona maślana
- uramaki łosoś
- uramaki halibut
- uramaki krewetka w tempurze
- uramaki kalmar w tempurze
- uramaki księżycowa w tempurze
- uramaki tuńczyk w tempurze
- 100 szt. / 349,-

Zestaw 4 PARTY

Zadzwoń i zamów:
+48 666 09 09 09

Gdzie dwóch się bije, tam trzeci traci

GÓRA KALWARIA

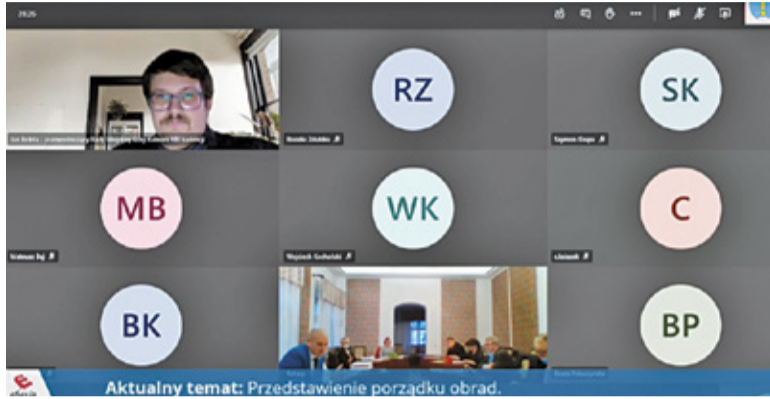
Spektakl, który od trzech miesięcy odbywa się w Radzie Miejskiej, paraliżuje gminę. W tym akcie poszkodowanymi będą nauczyciele.

Od kąd pod koniec sierpnia grupa radnych złożyła wniosek o odwołanie Jana Rokity z funkcji przewodniczącego, każde kolejne posiedzenie Rady Miejskiej to arena potyczek związanych z tym tematem. Przewodniczący za wszelką cenę chce uniknąć głosowania tego wniosku. Przekonuje, że w dobie pandemii jest to niemożliwe. Argumentuje to koniecznością przeprowadzenia w tym wypadku głosowania tajnego, czego jego zdaniem nie można zrobić w trybie sesji zdalnej. I odmawia zwołania sesji w trybie stacjonarnym.

Podczas sesji w dniu 25 listopada radna Aleksandra Fedynicz-Komosa zgłosiła wniosek formalny o wprowadzenie do porządku obrad punktu dotyczącego wniosku o odwołanie przewodniczącego. Mimo że istnieje obowiązek przegłosowania każdego wniosku formalnego, Jan Rokita nie poddał go pod głosowanie, tylko kontynuował obrady, przechodząc do kolejnych punktów. W tej sytuacji radni mieli wątpliwości, czy mogą głosować w kolejnych punktach.

– To, że pan przewodniczący łamie prawo to jest – że tak powiem – jego prawo, ale nie bierzmy w tym udziału i domagajmy się zakończenia prawnego poprzedniego punktu sesji – apelowała radna Beata Polaczyńska. Radni mówili sobie, przewodniczący Jan Rokita sobie.

– Bardzo państwa proszę o umożliwienie procedowania sesji – apelował z kolei Jan Rokita. Radni przekonywali, że muszą pracować zgodnie z prawem. Wobec tego radna Beata Polaczyńska zgłosiła wniosek formalny o przerwanie sesji do czasu uzyskania jednoznacznej opinii prawnej w kwestii głosowania



Mieszkańcy całą sytuacją są oburzeni. Nie brakuje słów krytyki wobec rady i przewodniczącego

kolejnych uchwał, gdy nie został wyczerpany wcześniejszy punkt obrad. Sesja ma być kontynuowana po przerwie w środę 2 grudnia.

W tej sytuacji przygotowane na sesję uchwały ponownie nie zostały podjęte. Wśród nich uchwała budżetowa dotycząca przesunięcia środków niezbędnych do wypłaty wynagrodzeń w oświacie. Dzień później burmistrz zwrócił się z pismem do dyrektorów placówek oświatowych i ich pracowników, wyjaśniając, że pensje nauczycieli oraz pracowników administracji i obsługi zostaną wypłacone z opóźnieniem.

– Jest mi niezmiernie przykro, że doszło do tej sytuacji, mimo że zarówno ja, jak i moi współpracownicy dochowaliśmy wszelkiej staranności, aby pensje były wypłacone na czas – napisał Arkadiusz Strzyżewski. Burmistrz podkreślił, że wypłaty nie mogą zostać wykonane, bo oznaczałoby to naruszenie dyscypliny finansów publicznych.

Mieszkańcy całą sytuacją są oburzeni. Nie brakuje słów krytyki wobec rady i przewodniczącego. Zdaniem wielu toczący się w radzie spór stawia w złym świetle nie tylko przewodniczącego, ale i pozostałych radnych, którzy zamiast zająć się realnymi problemami „walczą o stołki”. Apelują o znalezienie zgodnego z prawem rozwiązania tego klinczu, a przede wszystkim zająć się sprawa-

mi ważnymi dla funkcjonowania gminy i dobra mieszkańców.

Swoje oświadczenie w tej sprawie wydała też grupa pięciu radnych, którzy nie są zaangażowani po żadnej ze stron sporu. Przyznali, że sprawy zaszły już za daleko i wewnętrzne tarcia odbijają się niekorzystnie na mieszkańcach. Zaapelowali do pozostałych radnych o podjęcie pracy na rzecz gminy i jej mieszkańców, czego pierwszym krokiem ma być jednogłośnie podjęcie uchwały w sprawie poprawek do budżetu na najbliższym posiedzeniu rady.

– Jest mi strasznie przykro, że tym razem nauczyciele i pracownicy oświaty stali się zakładnikami sporów o władzę wewnątrz rady miejskiej – powiedział nam wiceburmistrz Mateusz Baj. – Burmistrz już kilkakrotnie apelował do radnych o opamiętanie i wygaszenie tego wyniszczającego sporu, ale jak widać było to przysłówiowe „wołanie na puszczy” – dodaje.

List informujący o finansowych skutkach braku podjęcia uchwały budżetowej burmistrz Strzyżewski skierował też do radnych. Pozostaje mieć nadzieję, że uchwałę niezbędną do uruchomienia środków na wypłaty dla pracowników oświaty uda się podjąć już dziś.

Joanna Ferlian

Pociągiem do Konstancina?

REGION

Po raz kolejny wraca temat uruchomienia połączeń pasażerskich na linii siekierkowskiej z Nowej Iwicznej do Konstancina-Jeziorny. Projekt zakwalifikował się do drugiego etapu projektu Kolej+.

PKP Polskie Linie Kolejowe SA zakończyły ocenę formalną wniosków zgłoszonych do Programu Uzupełniania Lokalnej i Regionalnej Infrastruktury Kolejowej Kolej+ do 2028 roku. Warunki formalne spełniło 79 zgłoszonych wniosków, w tym cztery na Mazowszu. Wśród nich znalazł się



W tej chwili trasę siekierkowską odbywa się transport towarowy

wracający jak bumerang projekt uruchomienia połączeń pasażerskich na tzw. linii siekierkowskiej.

– Od dłuższego czasu – już od poprzedniej kadencji – aktywnie zabiegam o rewitalizację połączenia kolejowego Konstancina-Jeziorny z Warszawą – podkreśla powiatowy radny Sergiusz Muszyński. – Owocem tego jest wejście tego projektu do drugiego etapu.

W drugim etapie samorządy mają 12 miesięcy na opracowanie wstępnego studium planistyczno-prognostycznego. Równocześnie trasa ta jest przedmiotem zleconego na początku

br. przez PKP PLK opracowania studium wykonalności dla budowy dodatkowych torów aglomeracyjnych na trasie Warszawa – Piaseczno, w tym również połączenia z Nowej Iwicznej do Konstancina-Jeziorny. Studium ma być gotowe do września 2021 roku.

Czy pasażerska linia kolejowa do Konstancina-Jeziorny powstanie? Trudno powiedzieć. W chwili obecnej trasa aż do Konstancina biegnie jednym torem. Uruchomienie przewozów pasażerskich wymagałoby dostosowania torowiska, budowy mijanek oraz stacji pośrednich wraz z zapleczem, w tym parkingami. Jeśli projekt przejdzie ostateczne sito weryfikacji, inwestycja może liczyć na finansowanie z budżetu państwa do 85% kosztów kwalifikowa-

nych. Te obejmują samą infrastrukturę kolejową. Drogi i chodniki do przystanków, parkingi, węzły przesiadkowe, infrastruktura handlowa oraz wydatki na przebudowę, budowę czy remont dworców kolejowych nie podlegają dofinansowaniu. Musiałyby więc zostać zrealizowane przez samorządy.

Odpowiedź na pytanie, czy budowa połączenia kolejowego do Konstancina-Jeziorny jest uzasadniona i możliwa do realizacji, powinniśmy uzyskać pod koniec przyszłego roku.

Tekst i zdjęcie Joanna Ferlian

KONSTANCIN-JEZIORNA

ZMARŁ KS. KANONIK BOGDAN JAWOREK

Zmarł ksiądz Bogdan Jaworek, wieloletni proboszcz parafii Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny w Konstancinie-Jeziornie. Miał 84 lata.

Ks. Bogdan Jaworek urodził się w 1936 r. W 1959 r. otrzymał święcenia kapłańskie z rąk kard. Stefana Wyszyńskiego objął rektorat konstancińskiego kościoła w 1972 r. Cztery lata później, gdy kard. Wyszyński wydał dekret powołujący do życia parafię pw. Wniebowzięcia NMP, ks. Jaworek objął tu probostwo i pełnił je do początku lat 90. Mieszkańcy pamiętają go jako charyzmatycznego, zdecydowanego duszpasterza. Z okresem jego probostwa wiąże się pewna konstancińska legenda. Po tym, jak ks. Jaworkowi udało się zainstalować w kościele nowe nagłośnienie, nabożeństwa były dobrze słyszane z daleka. Dźwięki docierały nawet do willi Słonecznej, będącej własnością ambasady ZSRR. Władze postawiły więc przy kościele nowy przystanek licząc, że zwiększony ruch autobusów zagłuszy msze święte. Przystanek został później zlikwidowany, ale nagłośnienie działa do dziś. Na czas probostwa ks. Bogdana przypadła również budowa domu parafialnego.

Ksiądz Jaworek pełnił probostwo do 1992 r. W tym samym roku otrzymał tytuł Honorowego Obywatela Konstancina-Jeziorny. Późniejsze lata spędził jako rezydent w Sanktuarium Matki Bożej Tęskniącej w Powsinie.

Zmarł w poniedziałek 30 listopada w wieku 84 lat.

K O N D O L E N C J E

Szanownej Pani Sylwii Trzoch

Serdeczne wyrazy współczucia
oraz słowa wsparcia po śmierci

Ś.P. SIOSTRY

Składają

Burmistrz Miasta i Gminy Piaseczno
Pracownicy Urzędu Miasta i Gminy Piaseczno



Walczą o czujniki

KONSTANCIN-JEZIORNA

Mieszkańcy Konstancina walczą o zwiększenie liczby czujników smogu na terenie gminy. Twierdzą, że jedna stacja pomiarowa znajdująca się w pobliżu Parku Zdrojowego nie wystarczy, by oddać faktyczny stan powietrza w gminie.

Mieszkańcy już od dłuższego czasu zwracają uwagę na złą jakość powietrza w uzdrowisku. Pojawiają się także apele o zwiększenie liczby czujników smogu, co pozwoliłoby uzyskać bieżące informacje o stanie powietrza. Obecnie bowiem na terenie gminy funkcjonuje jedna, certyfikowana przez Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska stacja pomiarowa. Mieszkańcy są zdania, że to nie wystarczy.

– Stacja stoi przy Stoczerze, gdzie jest niewielka gęstość zabudowy, w dodatku wokół jest dużo drzew. Jak mam traktować jej odczyty, jeśli stacja pokazuje poziom zielony czy żółty, tymczasem kilometr dalej powietrze jest aż gęste od smogu? – mówi nam jedna z mieszkanki osiedla Grapa.

Różnica zdań

Podczas ubiegłotygodniowego posiedzenia Doraźnej Komisji ds. Walki ze Smogiem konstancińscy radni poruszyli kwestię pomiarów zanieczyszczeń powietrza na terenie gminy. Przewodniczący Krzysztof Bajkowski zgłosił wniosek o uwzględnienie w projekcie przyszłorocznego budżetu 50 000 zł na zakup i utrzymanie czujników smogu. Taka sama kwota miałaby zostać przeznaczona na zakup mobilnej platformy pomiarowej na użytek straży miejskiej. Oba wnioski zostały zaakceptowane przez Komisję. Nazajutrz, podczas posiedzenia Komisji Ładu Przestrzennego i Spraw Komunalnych, burmistrz Kazimierz Jańczuk nie zgodził się z uchwałami wskazując, że wydatki nie mieszczą się w budżecie. Wskazał również, że Konstancin jest jedną z ośmiu gmin na Mazowszu, w których znajdują się profesjonalne stacje pomiarowe. – [Stacja] spełnia wszystkie nasze oczekiwania, natomiast od ilości urządzeń pomiarowych, w tym niecertyfikowanych przez WIOŚ, nie ubędzie smogu i zanieczyszczeń. Nasze działania idą

w dobrym kierunku. Przeznaczaliśmy 8000 zł na likwidację kopciuchów, trwa inwentaryzacja tego typu pieców. To pozwoli nam dotrzeć do każdego imiennie i rozmawiać, by jak najszybciej wyeliminować te źródła ciepła, które emitują także duże ilości różnego rodzaju pyłów – argumentował Kazimierz Jańczuk. Ostatecznie jednak udało się osiągnąć porozumienie i 1 grudnia br. Komisja Budżetowa pozytywnie zaopiniowała wniosek o zabezpieczenie 30 tysięcy złotych na zakup 12 czujników smogu. Planowo urządzenia miałyby zawisnąć w różnych punktach na terenie miasta i gminy, m.in. w Skolimowie, na Grapie i w Mirkowie.

Biorą sprawy we własne ręce

Do decyzji o zabudowaniu środków na zakup mierników sceptycznie podchodzą członkowie stowarzyszenia Nasz Konstancin. – Dotychczasowe doświadczenia każą nam zachować pewną nieufność – mówi nam Michał Wiśniewski ze stowarzyszenia. – W przeszłości zdarzało się już, że obiecane mieszkańcom projekty nie dochodziły do skutku. Dobrym przykładem są ścieżki rowerowe, które miały powstać w ramach ZIT we współpracy z Piasecznem i Górą Kalwarią – dodaje Wiśniewski. Aktywiści z Naszego Konstancina zapowiadają zakup czujników na własną rękę. Chcieliby kupić i zainstalować przynajmniej trzy czujniki w różnych punktach gminy, co ich zdaniem pozwoli na uzyskanie pełniejszego obrazu w kwestii jakości powietrza w uzdrowisku. Warto jednak pamiętać, że informacje pochodzące z czujników Airly mają jedynie charakter poglądowy – system Airly nie przekazuje bowiem danych do służb, nie jest więc podstawą do interwencji. Odczyty sensorów są jednak publikowane w czasie rzeczywistym na stronie internetowej systemu, dzięki czemu mieszkańcy mają stały dostęp do informacji o stanie powietrza. To ważne dane dla astmatyków czy osób uprawiających sport.

Na chwilę obecną stowarzyszeniu udało się zebrać blisko połowę środków potrzebnych na zakup 3 czujników. Zbiórka jest prowadzona na portalu Zrzutka.pl i potrwa do 18 grudnia. Stowarzyszenie zbiera również sugestie mieszkańców w kwestii możliwych lokalizacji nowych czujników.

Karolina Hofman

Dworcowa i Jana Pawła II z opóźnieniem

dokończenie ze str. 1

Wprawdzie jeszcze w połowie listopada wiceburmistrz Robert Widz zapewniał nas, że wykonawca przebudowy ul. Dworcowej zdąży otworzyć przejazd do końca listopada, ale już na kilka dni przed tym terminem wiadomo było, że nie uda się go dotrzymać. Wykonawca między innymi musi położyć całą nawierzchnię drogi, dokończyć budowę chodnika i ścieżki rowerowej.

– Jak poinformował nas wykonawca, prace drogowe powinny się zakończyć około 15-18 grudnia – powiedział nam wiceburmistrz Robert Widz.



W poniedziałkowe południe na budowie ulicy nic się nie działo

Na autobus trzeba poczekać

Jeśli chodzi o przywrócenie na trasę do dworca PKP linii autobusowej 709, pasażerowie będą musieli się uzbroić w cierpliwość. Najpierw bowiem inwestycja musi zostać zatwierdzona przez PINB, a dopiero wtedy gmina może zwrócić się do ZTM z wnioskiem o modyfikację trasy.

Na drodze stanęły wodociągi

Przedłużony się również inwestycja, którą powiat realizuje na odcinku ul. Jana Pawła II od ul. Dworcowej do torów kolejowych. W tym wypadku powiat rozpoczynając prace 17 listopada zapewniał, że uda się je zakończyć w terminie, czyli do końca miesiąca.

– Wstrzymał nas nieco z pracami PWiK, ponieważ będzie przy okazji wymieniał instalację wodociągową, która jest już stara – informuje starosta Ksawery Gut. – Wszystko zależy teraz od pogody. Prace drogowe powinny się zakończyć do 10 grudnia. Umowę aneksujemy do 18 grudnia – dodaje.

Tekst i zdjęcia Joanna Ferlian

Zwłoki w Starej Mleczarni

dokończenie ze str. 1

PIASECZNO

W budynku Starej Mleczarni znaleziono zwłoki mężczyzny. Najprawdopodobniej był to bezdomny.

W wtorek 1 grudnia po południu policja otrzymała zgłoszenie na numer alarmowy o zwłokach mężczy-

zny znajdujących się w pustostanie. Na miejscu służby znalazły ciało 54-letniego mężczyzny.

– Decyzją prokuratora ciało trafi do zakładu medycyny sądowej w celu ustalenia przyczyny śmierci – informuje st. sierż. Rafał Markiewicz z KPP Piaseczno.

Jak mężczyzna dostał się do budynku Starej Mleczarni, skoro jakiś

czas temu okna i drzwi parteru zostały zabezpieczone przed niepożądanymi wizytami?

– Prawdopodobnie zabezpieczenia musiały zostać uszkodzone przez osoby, które chciały się dostać do środka – wyjaśnia wiceburmistrz Hanna Kułakowska-Michalak.

Tekst i zdjęcie Joanna Ferlian

PAKIET OSZCZĘDNOŚCI PRZY ZAKUPIE MIESZKANIA!

TYLKO TERAZ!

KOSZT UMOWY DEWELPERSKIEJ GRATIS

MIEJSCE POSTOJOWE GRATIS

TYLKO PRZYSTANKI KOLEJKA OD PKP SŁUŻEWIEC!

Zielone ZAMIEŃCIE

Kontakt: +48 609 755 050 zielonezamienie.pl

* Oferta limitowana. Szczegóły w biurze sprzedaży.

FRANKSERWIS
KONSTANCIN-JEZIORNA

► Mechanika ► Wymiana Opon ► Sprzedaż Akumulatorów
► Lakiernictwo-Likwidacja szkód O.C./A.C. ► Blacharstwo
► Ozonowanie Pojazdów Door to Door ► Sprzedaż Opon

PROMOCJA!!! OZONOWANIE AUTA -50zł !!!

► Odbieramy Państwa auto ► naprawiamy
► dezynfekujemy ozonem i odstawiamy pod wskazany adres.

Zapraszamy również na naprawy i ozonowanie do naszej siedziby:
Frankserwis ul. Mirkowska 46a 05-520 Konstancin-Jeziorna
☎ 736-149-149 ✉ franqars@wp.pl

SERDECZNIE ZAPRASZAMY

Niepubliczny Żłobek i Przedszkole „Słoneczne Aniołki”

Przedszkole czynne:
pon-pt od 6.30 do 19.00
Stara Iwiczna, ul. Słoneczna 10
tel. 500 749 388

Zapraszamy dzieci od 1 roku do 6 lat również z orzeczeniami.
BEZ WPISOWEGO
Do końca roku czesne (Przedszkole 500 zł, Żłobek 865 zł) wraz z wyżywieniem.

www.sloneczne-aniolki.pl

RODZINNA ATMOSFERA
SMACZNA ZDROWA KUCHNIA

MOC SUPER ZAJĘĆ

NAJLEPSZE PRZEDSZKOLE

Spór o dwór

W PRAŻMÓW

Współpraca między władzami powiatu i gminy Prażmów w sprawie remontu dworu Ryxów idzie jak po grudzie. Niedawno między urzędami znów zazgrzytało.

W lutym br. gmina i powiat podpisały porozumienie ustalające podział ról i finansowania rewitalizacji zabytkowego dworku. Gmina miała przygotować projekt koncepcyjny inwestycji, zmienić miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego na tym terenie oraz przeprowadzić prace zabezpieczające budynek i jego otoczenie. Z kolei powiat zgodził się pozostawić zabytek w rękach gminy i sfinansować w połowie jego remont. Powiało optymizmem – wiele osób wierzyło, że dwór wreszcie doczeka się tak długo wyczekiwane remontu. Teraz jednak, kiedy rok dobiega końca i trwają prace nad przyszłorocznymi budżetami, między gminą a powiatem znów iskry. Zaczynam sporu był wniosek wójta Jana Adama Dąbka o zabezpieczenie w powiatowym budżecie 600 tys. zł na remont dworku. Starosta odrzucił wniosek argumentując, że gmina Prażmów nie wywiązała się ze swojej części umowy. Wójt odbija piłeczkę i twierdzi, że zrobiono nawet więcej, niż przewidywały lutowe ustalenia.

Jak zatem wygląda sytuacja? Na przystąpienie do zmiany mpzp gmina Prażmów miała 3 miesiące od podpisania porozumienia. Faktycznie – uchwała w tej sprawie została podjęta już na sesji 26 lutego, a więc kilka dni później. Prace nad sporządzeniem nowego mpzp są jednak czasochłonne i trudno określić, kiedy teren zyska nowe przeznaczenie.



FOT. JOANNA GRELA

Starosta zarzuca gminie Prażmów bezczynność w kwestii ratowania niszczonego dworku

Większy problem pojawia się w punkcie drugim, dotyczącym sporządzenia projektu koncepcyjnego inwestycji. Gmina zobowiązała się do przygotowania koncepcji w ciągu 9 miesięcy. Owszem, przetarg na kompleksową dokumentację został ogłoszony i rozstrzygnięty. Projekt jednak będzie gotowy dopiero w sierpniu przyszłego roku, a więc znacznie później niż wynika z ustaleń.

– Każdemu zależy na dworze Ryxów i powiat wciąż chce dofinansować jego remont, jednak nie tak się umawialiśmy. Remont, dokumentacja, projekt, to wszystko miało być po stronie gminy, która jest właścicielem. My zobowiązaliśmy się także do uchylenia uchwały, która odwołała w 2018 roku darowiznę dla gminy i zrobiliśmy to. Gmina na razie nie zrobiła niczego – mówi starosta Ksawery Gut. Według starosty wniosek o przeznaczenie 600 tys. zł na prace remontowe jest niezrozumiały w sytuacji, kiedy brakuje planu czy kosztorysu planowanych robót.

Wójt Jan Adam Dąbek odniósł się do sprawy podczas piątkowej sesji Rady Gminy. – Nasze zobowiązania praktycznie są wykonywane na bieżąco. Uchwała

o zmianie planu miejscowego jest dawno podjęta, teren został zabezpieczony, na bieżąco jest utrzymywany. W pierwszej wersji, kiedy rozmawiałem z wicestarostą przyjęliśmy, że na bazie dokumentów, które mamy, zrobimy wstępny kosztorys. Jak zacząłem badać tę sprawę doszedłem do wniosku, że nie ma sensu robić wstępnych kosztorysów. Tym bardziej, że państwo jako Rada daliście 160 tysięcy zł na wykonanie dokumentacji, w związku z czym poszedłem krok dalej i ogłosiłem przetarg, jest podpisana umowa na wykonanie kompleksowej dokumentacji. Zadanie to jest dość duże, dokumentację z pozwoleniem na budowę powinniśmy dostać do końca sierpnia. Nie widzę podstaw do mówienia, że gmina się nie wywiązuje, wręcz przeciwnie – nie widzę w powiecie jakichkolwiek dyskusji na ten temat – mówił radnym wójt Prażmowa.

Ile czasu będą trwały spory między samorządami? Trudno przewidzieć. Wiadomo jednak, że każdy miesiąc zwłoki działa na niekorzyść zabytkowego dworku, który i tak już jest w katastrofalnym stanie.

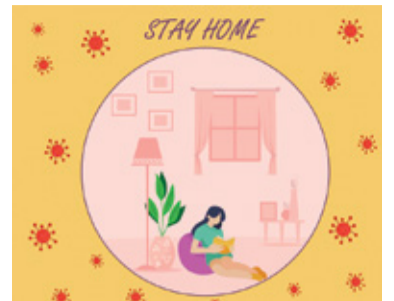
Karolina Hofman

W KONSTANCIN-JEZIORNA

W JAK PRZEŻYĆ ZE SOBĄ I BLISKIMI CZAS PANDEMII?

We wtorek 8 grudnia o godz. 18.00 na Facebooku Konstancińskiego Domu Kultury odbędzie się ogólnodostępny, bezpłatny wykład online: „Jak przeżyć ze sobą i bliskimi czas pandemii?”

Warsztaty poprowadzą psycholożki Agnieszka Pisula i Monika Renard-Hasik z Fundacji Twórcza Kobieta. Czas pandemii był i jest bardzo trudny. Wszyscy jesteśmy nim zmęczeni i czekamy, aż ustanie, a świat wróci na swoje tory. Doświadczamy wielu skrajnych emocji, często trudnych dla nas i dla naszych bliskich. Inaczej widzimy też nasze relacje. Wykład da nam okazję spojrzeć na pandemię nieco innym okiem. Z jednej strony uchwycić to, co dla nas wspólne. Z drugiej – spróbować potraktować tę zmianę naszego świata jako coś nowego, co otwiera w nas pewną ciekawość, uruchamia chęć uczenia się i osvajania nowych rzeczy. Chcemy wspólnie poszukać czegoś głębszego, co daje nam ukojenie, co dodaje sił w codzienności. Chcemy przyjrzeć się relacjom z tymi, którzy są najbliższymi, ale też z nurtującymi nas pytaniami. Szczegóły na Facebooku KDK oraz na konstancinskidomkultury.pl.



W JOGA ONLINE

Konstanciński Dom Kultury zaprasza na zajęcia jogi online. Będą się odbywały w każdą środę od 2 do 23 grudnia o godz. 18.00.

To idealna okazja, aby w przedświątecznym czasie zrobić coś dla ciała i ducha. Latem ćwiczyliśmy razem w plenerze, a w grudniu zapraszamy na jogę bez wychodzenia z domu. Zajęcia odbywać się będą na platformie Zoom (link będzie udostępniony na Facebooku KDK). Bezpłatne zajęcia na żywo poprowadzi Martyna Przybylska.

W PIASECZNO

W KULTURALNE MIKOŁAJKI

Centrum Kultury w Piasecznie szykuje nie jedną, a kilka propozycji mikołajkowych dla najmłodszych. 6 grudnia serdecznie zapraszamy na dzień pełen niespodzianek na naszym profilu na Facebooku.

MikoRajd to pierwsza mikołajkowa propozycja Centrum Kultury. Święty Mikołaj zagości w domach piaseczyńskich rodzin i poprowadzi wyjątkowy koncert życzeń transmitowany online już od 9.00 rano. Imienne, bezpośrednie życzenia od Mikołaja w czasie rzeczywistym, kierowane będą do dzieci, które zechcą wziąć udział w tym wydarzeniu. Po południu zaprosi na wyjątkową Bajkową Niedzielę. Młodzi widzowie zapewne skojarzą aktorów na scenie Domu Kultury z kolorowymi postaciami znanymi z bardzo znanej bajki telewizyjnej. Teatr Wszelki zaprezentuje spektakl dla dzieci inspirowany serialem animowanym „Świat Małej Księżniczki”. Serdecznie zapraszamy w najbliższą niedzielę na Mikołajki na Facebooku Centrum Kultury.



R E K L A M A

Wsparcie psychologiczne dla seniorów

Seniorze, potrzebujesz rozmowy?

Zadzwoń do nas!

22 757 68 20, 22 736 31 21

Nasi specjaliści są do dyspozycji codziennie przez całą dobę.

Powiatowy Ośrodek Interwencji Kryzysowej w Górze Kalwarii, ul. Księża Sajny 2a

Poradnie Psychologiczno - Psychoterapeutyczne dla dzieci i młodzieży do ukończenia szkoły ponadpodstawowej

Ośrodki I poziomu referencyjności

Legionowo ul. Rynek 14/3 tel. 570 824 694	Ursynów ul. Dembowskiego 6 tel. 535 154 731	Ząbki ul. 11 Listopada 57 tel. 533 148 816
---	---	--

Świadczenia realizowane są w ramach

Bezpłatnie! Bez skierowania!

Możliwe teleporady!

Rejestracja od pn.-pt. w godz. 8:00 - 20:00

535 154 731

rejestracjaporadniepp@kaarmed.pl

Nikt Cię nie ROZUMIE?
Nie widzisz SENSU życia?
Porozmawiajmy!

www.poradniepsychologicznekaarmed.pl

Stypendia sportowe 2021

Została uruchomiona procedura przyznawania stypendiów sportowych za osiągnięcia sportowe w 2020 roku.

Wnioski należy składać w sekretariacie siedziby głównej GOSIR Piaseczno ul. Gen. Wł. Sikorskiego 20 do 31.12.2020 r. do godz. 12.00. Wszelkie informacje dotyczące przyznawania stypendiów sportowych i lista dokumentów znajdują się na stronie www.gosir.pl i www.piaseczno.eu/stypendia-sportowe-na-rok-2021.

W przypadku pytań osoba do kontaktu:
Katarzyna Kondraciuk tel. 22 716 80 01 wew.11, 660 057 999.

WWW.GOSIR-PIASECZNO.PL

We speak English

503 333 600

OZONOWANIE

WYMIANA OPON

SERWIS KLIMATYZACJI

ODBIÓR SAMOCHODU OD KLIENTA

Bielawa, ul. Lipowa 5, 05-520 Konstancin-Jeziorna www.kriscar.waw.pl

721 w końcu z decyzją

LESZNOWOLA, PIASECZNO

Po ponad dwóch latach oczekiwania RDOŚ wydał w końcu decyzję w sprawie budowy nowego przebiegu drogi 721 od Sękocina do Piaseczna.

Na tę decyzję samorządy, mieszkańcy i inwestor, czyli Mazowiecki Zarząd Dróg Wojewódzkich, czekali od blisko 2,5 roku, o czym pisaliśmy już kilkakrotnie. Generalny Dyrektor Ochrony Środowiska, który musiał rozpatrzyć złożone do decyzji środowiskowej wydanej w 2018 roku przez Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Warszawie odwołania, wielokrotnie wydłużał termin rozstrzygnięcia. Tłumaczył to koniecznością przeanalizowania

decyzji. Dotyczyły one zarówno kwestii rzekomych uchybień formalnych przy przeprowadzeniu całej procedury oceny oddziaływania inwestycji na środowisko, jak i bezpośrednio warunków przyrodniczych. Część uwag dotyczyła przyjętych rozwiązań drogowych, w tym między innymi skomunikowania nieruchomości należącej do firmy Centrobud. Jednym z argumentów przeciwko przyjętemu przebiegowi nowej drogi, był ten, że... planowana droga 721 przetnie szlak Warszawskiej Pielgrzymki Pieszej i konieczna będzie zmiana trasy przemarszu.

W liczącym 50 stron dokumencie GDOŚ odniósł się do wszystkich uwag. Żadna nie znalazła uzasadnienia. W związku z tym, poza uchyleniem części zapisów, podtrzymał decyzję RDOŚ. W ten sposób po ponad dwóch latach



W wersji optymistycznej prace budowlane mogłyby wystartować najwcześniej pod koniec 2022 r.

skomplikowanego materiału. W połowie listopada decyzja została w końcu podjęta. GDOŚ uchylił w niej ponad 30 punktów decyzji RDOŚ dla tej inwestycji. W większości przypadków wskazał inne rozwiązania lub doprecyzował wymagania.

Od decyzji RDOŚ dotyczącej budowy nowego przebiegu drogi wojewódzkiej 721 od Sękocina do ul. Mleczarskiej w Piasecznie odwołania złożyła firma Centrobud oraz osoby fizyczne. Odwołujący wskazali 26 punktów uzasadniających konieczność uchylenia

oczekiwania projektanci nowej trasy mogą podjąć dalsze prace. Zgodnie z informacją podaną przez dyrektora MZDW Tomasza Lewandowskiego, na dokończenie prac projektowych i uzyskanie ZRID potrzeba około 1,5 roku. W wersji optymistycznej prace budowlane mogłyby więc wystartować najwcześniej pod koniec 2022 roku. Oczywiście pod warunkiem, że w budżecie Sejmiku Mazowieckiego znajdują się wystarczające środki na tę inwestycję.

Joanna Ferlian

Spacerkiem nad Peretką

PIASECZNO

Kolejny odcinek Traktu nad Peretką niebawem połączy ulicę Żytnią z Dworcową. Na przejście całej trasy od targowiska aż do obwodnicy Piaseczna trzeba będzie jeszcze poczekać.

Budowa Traktu nad Peretką została podzielona na kilka etapów. Pierwszy, krótki odcinek powstał przy okazji przebudowy kanału na odcinku między ulicami Wojska Polskiego i Kniaziewicza. Kolejny biegnie od ulicy Sierakowskiego do Zgoda (tym razem sama rzeczka płynie kanałem podziemnym). Dalej trakt stanowi ścieżka w parku miejskim, która powstała przy okazji rewitalizacji stawu. Niemal równocześnie z nią powstał deptak na drugim końcu planowanej promenady.



W najbliższych tygodniach deptak zostanie połączony z ulicą Dworcową

Przy okazji przebudowy targowiska miejskiego wybudowano fragment od ul. Żytniej niemal do ul. Dworcowej.

Miejsce na spacer i nie tylko

Na mieszkańców czekają tam ławeczki, stojaki rowerowe przy wejściu na trakt, a nawet stoły do tenisa stołowego, chińczyka czy szachów. Nieste-



Przy deptaku zagospodarowano zieleni i przygotowano niewielkie skwery

ty znaleźli się już i tacy, którzy postanowili pomazać sprayem te miejskie „meble”.

Dotychczas ten odcinek Traktu nad Peretką nie cieszył się zbyt dużą popularnością. W najbliższej okolicy nie

Kolejne odcinki w najbliższych latach

Następnym odcinkiem będzie najprawdopodobniej ten biegnący od ul. Czajewicza do sądu. Ma zostać wykonany w ramach budowy nowej drogi, która połączy ulicę Czajewicza z Kościelną. Właściwie inwestycja ta powinna właśnie dobiegać końca, ale na razie nie może być realizowana ze względu na zablokowanie wszelkich prac w centrum Piaseczna przez konserwatora zabytków. Oprócz tego mają powstać jeszcze dwa fragmenty traktu. Jeden na przedłużeniu parkowej alejki aż do obwodnicy Piaseczna (a w przyszłości być może aż do terenów sportowych z nowym basenem). A drugi, najbardziej skomplikowany w realizacji, między ulicami Dworcową i Kniaziewicza. Tam bowiem teren, na którym ma powstać ścieżka, należy do kilku różnych wspólnot.

– Pracujemy nad tym, staramy się porozumieć ze wspólnotami w sprawie tej inwestycji, ale potrzeba na to trochę czasu – powiedział nam wiceburmistrz Robert Widz.

Tekst i zdjęcia Joanna Ferlian

R E K L A M A

WYNAJEM, SPRZEDAŻ, SERWIS MASZYN BUDOWLANYCH I OGRODNICZYCH

TR

TR RENTAL Sp. z o.o.
Al. Krakowska 62, 05-090 Raszyn
(wjazd od ul. Młynarskiej)
Tel. 509 130 016, 505 151 614
e-mail: tr@tr.com.pl

www.tr.com.pl

AUTO-SERVICE CIEŚLAK S.C.
naprawy blacharsko-lakiernicze aut wszystkich marek, holowanie 24h, samochody zastępcze, likwidacja szkód w towarzystwach ubezpieczeniowych
tel. 22 754 15 89, 509 449 706
www.auto-cieslak.pl

UKŁADANIE KOSTKI BRUKOWEJ KOMPLEKSOWO
tel. 500 078 073

TWOJE SUPLE
tel. 503 913 658, www.twoje-suple.pl

Suplementy Diety Odżywkę dla sportowców
fachowe doradztwo, najlepsze ceny
zapraszamy do sklepu: ul. Sienkiewicza 2 Piaseczno
zamówienia telefoniczne – dowóz na terenie Piaseczna gratis

EKSPRESOWA WYSYLKA

NAJCIEKAWSZE NEWSY OPUBLIKUJEMY

Znalazłeś się w miejscu, w którym dzieje się coś ciekawego, coś, czym chciałbyś podzielić się z innymi?

Przesyłaj zdjęcia i informacje do redakcji – MMS i SMS pod nr tel. 501 09 14 80 lub e-mail: redakcja@przekladpiaseczynski.pl

MATERIAL MARKETINGOWY

PZU

Zapraszamy do nowej lokalizacji

Sprawdź nasze ubezpieczenia samochodu, domu, podróży oraz firmy.

Umów się z agentem PZU

Joanna Lis
ul. Pijarska 2, 05-530 Góra Kalwaria
tel. kom. 602 117 242, 538 493 745
joalis@agentpzu.pl, joalis.agentpzu.pl

Całe życie w jednej szkole



FOT. ARCHIWUM RODZINNE

Rok 1979 przed budynkiem szkoły. Grono pedagogiczne liceum. Elżbieta Trzeciak stoi pośrodku w drugim rzędzie (długowłosa blondynka)

KONSTANCIN-JEZIORNA

Elżbieta Trzeciak przez 41 lat uczyła języka polskiego w piaseczyńskim LO przy ul. Chyliczkowskiej. Rozmawiamy o tym, jak zmieniała się szkoła i uczniowie na przestrzeni tego czasu.

Elżbieta Trzeciak, zanim zaczęła uczyć w piaseczyńskim liceum, najpierw w nim... zamieszkała. Dołączyła bowiem do świeżo upieczonego męża, również polonisty, Tadeusza Trzeciaka, który mieszkał... za szafą w pracowni fizycznej. Dziś wydaje się to nieprawdopodobne, ale takie były realia na początku lat 60. Dyrektor szkoły nie była w stanie znaleźć innego kwaterek dla nauczyciela, który pochodził z Mszczonowa. Małżeństwo spędziło w apartamencie za szafą pół roku, później dzięki jednemu z rodziców uczniów dostali kwaterek w nowym bloku przy ul. Puławskiej.

W jak długo pracowała Pani w liceum przy ul. Chyliczkowskiej?

Elżbieta Trzeciak: 41 lat, chyba pobiłam jakiś rekord (śmiech). W mniejszym wymiarze godzin, ale nadal pracowałam już na emeryturze. Odeszłam, kiedy w życie wchodziła nowa matura. Nie bardzo sobie wyobrażałam przygotowywanie uczniów do matury w formie testu.

Przez te 41 lat zdążyła Pani uczyć kilka pokoleń mieszkańców Piaseczna i okolic. Wiele osób w Piasecznie wspomina Panią z ogromnym sentymentem i szacunkiem. Jak się to robi?

My z mężem po prostu bardzo lubiliśmy swoją pracę, angażowaliśmy się w nią całym sercem, organizowaliśmy też sporo wycieczek, wyprawy do teatru. A poza tym to była wyjątkowa, wspaniała młodzież. Zresztą spotykam się z moimi klasami po dziś dzień. Teraz oczywiście z racji pandemii to niemożliwe, ale nadrobimy później. I to, co mnie ogromnie cieszy, kiedy z nimi rozmawiam, to to, że jak się to mówi „wyszli na ludzi”, a przede wszystkim, że są zadowoleni ze swojego życia.

Wspomniała Pani o wycieczkach i wyprawach do teatru. Jak to wyglądało przed epoką zamawiania wycieczki zorganizowanej, a przynajmniej autokaru?

O, proszę mi wierzyć, że w określeniu „wyprawa do teatru” nie ma żadnej przesady. Staraliśmy się obejrzeć wszystkie nowe spektakle. A wyjazd do teatru to było całe przedsięwzięcie. Trzeba było wsiąść w PKS i dojechać do dworca Wilanowska, stamtąd jednym czy dwoma tramwajami, czasem dodatkowo przesiadka w autobus. Po spektaklu to samo w drugą stronę. A klasy liczyły wówczas nawet ponad 40 osób. Zasada była taka, że jechali wszyscy. Zabierałam też swoje klasy na wycieczki w góry.



Luty 1967 r. Elżbieta Trzeciak (w ciemnej sukience) ze swoją pierwszą klasą, w której objęła wychowawstwo

To był ponoć prawdziwy survival?

Aż tak to może nie, ale rzeczywiście wyruszyliśmy z plecakami, z namiotami i całym wyposażeniem. Uczniowie sami musieli gotować, troszczyli się o siebie nawzajem i dziś te wyprawy wspominają z ogromnym sentymentem. Sami z mężem uwielbialiśmy chodzenie po górach i zarażaliśmy tą pasją uczniów. Stopniowałam trudności. Zaczynaliśmy w pierwszej klasie od Gór Świętokrzyskich, a w klasie maturalnej ruszyliśmy w Tatry.

Co się w Pani odczuciu najbardziej zmieniło na przestrzeni tego czasu, który przepracowała Pani w szkole? Co się drastycznie zmieniło między latami 60. a początkiem XXI w.?

Na pewno stracił na wartości autorytet nauczyciela. Ogromna w tym rola rodziców, którzy często krytykują na-

uczycieli, czy to bezpośrednio do dziecka, czy przy dziecku. Ja wspominam rodziców jako współpracujących z nauczycielem, miałam bardzo dobre trójki klasowe, które pomagały nam np. przy organizacji różnych wyjazdów. Bo proszę pamiętać, że na wycieczkę w góry trzeba było pojechać pociągiem. Często musieliśmy się dostać na dworzec Warszawa Wschodnia. To duże przedsięwzięcie logistyczne w epoce przed autokarami i samochodem w każdej rodzinie.

A czy ma Pani jakieś szczególne wspomnienie ze szkoły? Jakies wydarzenie wyjątkowo zapadło Pani w pamięć?

Studniówki (śmiech). Moim zdaniem studniówki, które odbywały się w szkołach, miały niepowtarzalny urok. W naszej szkole początkowo odbywały się w holu na parterze. Wówczas nie było tam klas, więc miejsca było sporo. Potem już organizowano je w sali gimnastycznej. To były zupełnie niezwykłe imprezy, do których uczniowie przygotowywali się całymi tygodniami. Sale były zawsze ozdobione tak, że zapierało dech w piersiach.

A przecież nie było tyle materiałów papierniczych, co teraz.

Dokładnie. Żeby zrobić niebo, uczniowie wycinali gwiazdki z serwetek. Proszę sobie wyobrazić ogrom tej pracy. Poza tym za każdym razem jakaś klasa

przygotowywała program artystyczny. Oczywiście jako polonista często byłam zaangażowana w ich przygotowanie, ale uczniowie w ogromnej mierze pracę tę wykonywali sami. I były to, proszę mi wierzyć, przedstawienia niezapomniane. Ich interpretacja „Dziadów” czy „Wesela” to było coś niezwykłego. Pod postaciami literackimi mieli się ukrywać poszczególni nauczyciele. Byli w tym doskonali. Czasem naprawdę ślaniał się ze śmiechu. Jak na przykład wtedy, gdy nasz Chochół wystąpił odziany w słomiankę (taki rodzaj ozdoby wieszanej niegdyś na ścianach). Z racji wzrostu słomianka kończyła mu się pod biustem z jednej strony i nad kolanami z drugiej. Tak, studniówki wspominam z ogromnym sentymentem. Bawiliśmy się na nich razem z uczniami i to były cudowne chwile.

Rozmawiała Joanna Ferlian

Zakaz używania dmuchaw do liści

MAZOWSZE

Niedługo na Mazowszu zacznie obowiązywać całkowity zakaz używania dmuchaw do liści. Nowe prawo dotyczy także spółdzielni i wspólnot mieszkaniowych.

Obostrzenia dotyczące używania spalinowych i elektrycznych dmuchaw do liści mają na celu wyeliminowanie emisji wtórnej pyłu. Dodatkowo urządzenia te powodują hałas o natężeniu ok. 100 decybeli, na co często skarżą się mieszkańcy. Warszawa już dawno

w sprawie nowego programu ochrony powietrza.

Całkowity zakaz

Zakazane będą dmuchawy zarówno spalinowe, jak i elektryczne. Nie będzie można ich stosować nie tylko do usuwania liści, ale i do sprzątania pokosu trawy czy zmiatania chodników. Urząd Marszałkowski uciął również dyskusję, czy wspólnoty i spółdzielnie mogą z nich korzystać. Nie wolno i kropka. Ten zapis obowiązuje każdego. We fragmencie uchwały, która wprowadza nowe przepisy, widnieje jasna informacja, że: „odpowiedzialnymi za stosowanie za-



Od 1 stycznia na terenie całego Mazowsza w życie wejdzie całkowity zakaz stosowania dmuchaw

wprowadziła ograniczenie używania dmuchaw na terenach miejskich, nie dotyczyło ono jednak wspólnot mieszkaniowych i często nie było respektowane. Teraz to się zmieni.

Od 1 stycznia na terenie całego Mazowsza w życie wejdzie całkowity zakaz stosowania dmuchaw. To ważny zapis uchwalonego we wrześniu programu ochrony powietrza dla województwa mazowieckiego. Zgodnie z którym zapowiedziano również m.in. wprowadzenie zakazu palenia w kominkach, o czym pisaliśmy już wcześniej.

Wraz z roczną oceną powietrza za 2018 rok, we wszystkich strefach województwa mazowieckiego doszło do przekroczenia poziomów dopuszczalnych pyłów zawieszonych PM10, PM2,5 i dwutlenku azotu (w przypadku aglomeracji warszawskiej) oraz poziomu docelowego benzopirenu w powietrzu. Z tego powodu 8 września Sejmik Województwa przyjął uchwałę

kazu używania dmuchaw są samorządy gminne na terenie województwa mazowieckiego, zarządy dróg krajowych, wojewódzkich i powiatowych oraz podmioty korzystające ze środowiska i osoby fizyczne niebędące podmiotami korzystającymi ze środowiska”.

Wysokie kary

Pojawia się jednak pytanie: jak sprawić, by obowiązujący zakaz nie okazał się „martwym przepisem”? Odpowiedź jest prosta – poprzez surowe kary. Nowa uchwała zapowiada wysokie mandaty za niestosowanie się do nowych przepisów. Urząd Marszałkowski informuje, że obostrzenia mogą być kontrolowane przez odpowiednie organy, m.in. straż miejską, upoważnionych pracowników urzędów czy inspekcję ochrony środowiska. Natomiast kara za nieprzestrzeganie zakazu określonego w uchwale Sejmiku Województwa wynosi od 500 do 5000 zł.

Julia Januszyk

KONSTANCIN-JEZIORNA

MIKOŁAJKOWY SPEKTAKL ONLINE

Konstanciński Dom Kultury zaprasza najmłodszych na mikołajkowy spektakl online oraz do udziału w konkursie plastycznym. Przedstawienie „Elfy Trzy” będzie można obejrzeć na Facebooku Konstancińskiego Domu Kultury 6 grudnia o godz. 16.00.

Wyjątkowy autorski spektakl świąteczny dla dzieci, który oczaruje najmłodszego widza nie tylko ciekawą historią, ale także dzięki znakomicie przygotowanej oprawie kostiumowo-scenograficznej. Na scenie pojawią się roztańczone i rozśpiewane Elfy, które swoimi psotami rozśmieszają dzieci do łez!! Spektakl adresowany jest do dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym (3-11 lat). Zawiera wychowawczy morał i tłumaczy dzieciom, dlaczego nie warto być niegrzecznym. Jak każde przedstawienie Teatru Kultureska, jest to też doskonała rozrywka rodzinna – świetnie bawić będą się także dorośli. Gwarantujemy 60 minut dobrej zabawy. Uwaga! Elfy donoszą, że zbliża się czas na konkurs i czas na prezenty... Psoty Elfów mogą czasem doprowadzić do katastrofy, czy stanie się to i w te święta? Wybierz ulubionego Elfa z bajki, dowolną techniką wykonaj jego portret i wstaw zdjęcie na Facebooku w komentarzu pod wydarzeniem. Listę nagrodzonych podamy 10 grudnia na funpage'u KDK. Szczegóły na Facebooku oraz na konstancinskidomkultury.pl.

Powtórka z konsultacji

KONSTANCIN-JEZIORNA

Latem gmina zorganizowała konsultacje społeczne w sprawie zagospodarowania gruntów przy ul. Kolejowej w Konstancinie-Jeziornie. Mieszkańcy niemal jednogłośnie sprzeciwili się planom budowy osiedla. W odpowiedzi Ratusz przeprowadzi... kolejne konsultacje.

Planach budowy osiedla w północno-zachodniej części Konstancina pisaliśmy już kilkakrotnie. Po tym, jak latem ogłoszono plany zagospodarowania tych terenów pod zabudowę wielorodzinną, wielu mieszkańców wyraziło sprzeciw. Gmina zorganizowała więc konsultacje społeczne, których wyniki mieliśmy poznać we wrześniu. Sprawa jednak się opóźniła i ostatecznie podsumowanie konsultacji poznaliśmy dopiero podczas listopadowej sesji Rady Gminy.

W ramach konsultacji do gminy wpłynęło 196 pism, w tym 13 petycji. Pod jedną z nich podpisało się 604 mieszkańców. Łącznie w tej sprawie wypowiedziało się ponad 800 mieszkańców. Zdecydowana większość złożonych wniosków sprzeciwia się zabudowie wielorodzinnej. Wiele osób zwraca

ło uwagę na problemy komunikacyjne, jakie mogą wiązać się z powstaniem nowego osiedla. Wskazywano także, że w planach nie uwzględniono budowy dodatkowej infrastruktury – placówek oświatowych czy zdrowotnych, dojazdów itd. Mieszkańcy posesji położonych w sąsiedztwie planowanej budowy obawiają się spadku wartości ich działek. Sugerują również, że zabudowanie tak dużej powierzchni zaburzy przepływ wód gruntowych, co z kolei może doprowadzić do zalewania okolicznych posesji. Wśród protestów pojawiają się także zarzuty o brak analiz komunikacyjnych czy środowiskowych dla inwestycji. Mieszkańcy oczekują także, że – jeśli osiedle powstanie – budynki będą miały wysokość maksymalnie dwóch kondygnacji. Domagają się także ponownej analizy gęstości zaludnienia. Pojawiły się bowiem sugestie, że wyliczenia, którymi dysponuje gmina, nie odzwierciedlają możliwości, jakie daje inwestorowi tzw. „lex deweloper”.

Gmina się kurczy

Podczas sesji burmistrz Konstancina Kazimierz Jańczuk odpowiedział na część zarzutów pojawiających się we wnioskach mieszkańców.

– Cieszę się, że jest tak duże zainteresowanie mieszkańców, ale pamiętajmy, że to nie są jedyne plany, jakie procedujemy. Prosiłbym, aby nie straszyć mieszkańców. To nie jest tak, że jutro



W pierwszych konsultacjach zdecydowana większość mieszkańców sprzeciwiła się pomysłom zabudowy wielorodzinnej

Konstancin będzie miał trzy razy więcej mieszkańców – uspokajał burmistrz. Następnie zwrócił uwagę na spadki demograficzne w gminie w ostatnich latach. Wskazał na malejącą liczbę uro-

W ramach konsultacji do gminy wpłynęło 196 pism, w tym 13 petycji

dzeń i meldunków. – Konstancin się kurczy – konkludował Jańczuk. – Aktualnie dochód na mieszkańca gminy wynosi 4900 zł. Jeśli gmina będzie się starzała i zmniejszała, zacznie brakować pieniędzy. To nie jest moja czarna wizja, tylko

fakty – tłumaczył wódcarz i przekonywał, że budowa nowego osiedla pozwoli przyciągnąć do gminy nowych, młodych mieszkańców.

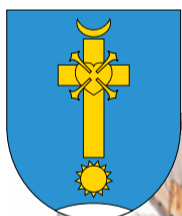
W dalszej części posiedzenia oddano głos deweloperowi, który przedstawił 11 wariantów zagospodarowania dyskusowanego terenu. W przedstawionych wersjach uwzględnił zabudowę mieszaną, jedno- i wielorodzinną, nadal jednak w większości wariantów dominuje zabudowa wielorodzinna. Co oczywiście nie może dziwić z uwagi na fakt, że to dla dewelopera wersja bardziej opłacalna.

Ostatecznie podjęto decyzję o przeprowadzeniu kolejnych konsultacji w tym temacie. Pomysł ponownych dyskusji nie przypadł do gustu części

mieszkańców. – W jakim celu będą kolejne konsultacje nadal w nieformalnym procesie? Czy głosy 800 mieszkańców nie mają znaczenia? Jest to niepotrzebne przedłużanie procedury. I tak czekają nas kolejne formalne konsultacje w ramach procedury wyłożenia planu – mówi przedstawiciel stowarzyszenia Nasz Konstancin, które sprzeciwia się planom zabudowy wielorodzinnej.

Konsultacje rozpoczną się 5 grudnia i potrwają do końca roku. Dodatkowo na 17 grudnia zaplanowano spotkanie informacyjne w tej sprawie. Z uwagi na panujący stan epidemii, spotkanie odbędzie się za pośrednictwem internetowej platformy Microsoft Teams.

Karolina Hofman



URZĄD MIASTA I GMINY GÓRA KALWARIA

ul. 3 Maja 10, tel. 22 727 34 11, www.gorakalwaria.pl



Ul. Gródz w Czersku uda się jednak wybudować całą



Ogródowa w Dobieszu na dniach zyska nową nakładkę



Ul. Żwirki i Wigury na osiedlu Parcela po przebudowie

Jesień pod znakiem budowy dróg

Dzięki spadkowi cen na rynku robót drogowych, gminie uda się utwardzić i przebudować nieco więcej arterii niż wstępnie zaplanowała. Część prac już wykonano, inne będą prowadzone w najbliższych dniach i tygodniach.

Wczoraj podpisano umowę z wykonawcą modernizacji 450-metrowego odcinka ul. Ogródowej w Dobieszu. Ulica łączy gminy Góra Kalwaria i Prażmów. Fragment, który zostanie przykryty nową warstwą asfaltu jest utrapieniem kierowców. Remont drogi pochłonie 222 tys. zł, taniej niż wskazywał wcześniej wykonany kosztorys. Mniej gmina musi zapłacić także za utwardzenie asfaltem ul. Gródz w Czersku, do którego doszło pod koniec ubiegłego tygodnia. Wykonawca wybudował odcinek 410 m za 133 tys. zł (z tego połowa to dotacja pozyskana przez gminę z Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych). Dzięki tym oszczędnościom jeszcze w tym roku zaplanowano dokończenie budowy ul. Gródz. Do pokrycia asfaltem pozostał jeszcze odcinek 320 m.

Za pieniądze zaoszczędzone w jesiennych przetargach pokryty asfaltem został także ostatni nieutwardzony odcinek ulicy na osiedlu Parcela w Górze Kalwarii (inwestycję tę planowano na przyszły rok). Równa nawierzchnia na 80-metrowym fragmencie ul. Żwirki i Wigury (łącznie ul. Sobieskiego i Batorego) kosztowała 48 tys. zł. Z dobrego dojazdu mogą się już cieszyć także mieszkańcy osiedla Rezydencja w Moczydłowie. Choć tu za 40 tys. zł wykonano 70-metrowy odcinek ul. Długiej, to właśnie na nim szczególnie zależała lokalnej społeczności.

W innej technologii – z betonowej kostki – będzie natomiast wykonany ostatni nieutwardzony odcinek ul. Polnej w Kątach, łączącej ul. Spacerową i Brzozową. Jeszcze przed świętami mieszkańcy będą mogli korzystać z równiej jezdni o długości 265 metrów. Droga za łącznie 349 tys. zł zyska także odwodnienie.



W dzisiejszych trudnych czasach największym zagrożeniem dla naszego zdrowia jest epidemia koronawirusa. Na dzień dzisiejszy walka z pandemią, która od marca wpływa na nasze życie oraz normalne funkcjonowanie to kwestia zupełnie priorytetowa – zarówno dla grupy Europejskiej Partii Ludowej w Parlamencie Europejskim, ale także dla mnie, jako Waszego reprezentanta w Brukseli.



Niestety SARS-CoV-2 nie jest jedyną chorobą, na którą cierpią Polacy, o czym łatwo w tym czasie zapomnieć. Wiele osób zmaga się z chorobami nowotworowymi; rak nadal pozostaje jedną z najbardziej agresywnych i zabójczych chorób dręczących nasze społeczeństwo.

Czas epidemii jest dla pacjentów onkologicznych szczególnie trudny, a dla osób, które od dłuższego czasu czekały na operacje czy chemioterapie w dużej mierze po prostu zabójczy, ze względu na przepelnione szpitale oraz przesuwanie terminowych zabiegów.

Walka z rakiem to rzeczywisty priorytet naszych działań w Parlamencie Europejskim. Najlepszym wyrazem tego jest fakt, że szefem specjalnej Komisji ds. walki z rakiem został Bartosz Arłukowicz, a my jako posłowie EPL aktywnie wspieramy prace Komisji.

Choroby nowotworowe już dziś nazywane są cywilizacyjnymi. Niestety, ale duża zachorowalność na raka wynika m.in. z naszych zaniedbań.

Dlatego apeluję, abyśmy wszyscy regularnie przeprowadzali badania profilaktyczne, które pomagają wcześniej wykryć chorobę, co pozwala na skuteczniejszą walkę z rakiem. Profilaktyka jest bowiem kluczem do przezwyciężenia choroby nowotworowej. Jeśli razem zadbamy o siebie nawzajem nasze zwycięstwo z tą straszną chorobą stanie się coraz bardziej realne.

Dbajmy o siebie nawzajem! Zarówno dziś w obliczu pandemii COVID, ale także po niej.

Andrzej Halicki
poseł do Parlamentu Europejskiego





Europosłowie PO-PSL należą do Grupy Europejskiej Partii Ludowej- największej i najstarszej frakcji w Parlamencie Europejskim. Grupa EPL zrzesza 186 posłów ze wszystkich państw członkowskich UE. Wpisując się w tradycję chrześcijańskiej demokracji, Grupa EPL stawia dobro i ochronę obywateli nade wszystko, a jednym z najważniejszych priorytetów frakcji jest walka z rakiem.

Choroby nowotworowe są drugą, po chorobach serca przyczyną zgonów i zachorowalności w Europie. Każdego roku na raka umiera 1,9 miliona osób, a u kolejnych 3,7 milionów stwierdza się chorobę. Gdyby aktualna wiedza na temat czynników ryzyka była lepiej przetłumaczona na strategie zapobiegawcze, szacunkowo, zachorowalność na choroby nowotworowe można by zredukować o 40%.

Właśnie dlatego potrzebujemy wspólnej europejskiej strategii prewencyjnej, opartej na inicjatywach już wcześniej prowadzonych przez UE. Chociaż polityka zdrowotna pozostaje przede wszystkim w rękach państw członkowskich, wspólne europejskie działania mogą odnieść niesamowity skutek.

Aby osiągnąć rozwój nowoczesnych technologii i osiągnąć przełom w leczeniu raka, konieczne jest połączenie wszystkich europejskich zdolności badawczych i zasobów. Tylko to sprawi, że wiedza przełoży się na działanie.

Chcemy, aby Europa została liderem w leczeniu chorób nowotworowych, nasze szpitale dysponowały najbardziej zaawansowaną infrastrukturą medyczną, a laboratoria sprzętem i technologią pozwalającą na kolejny przełom w badaniach pozwalających na walkę z rakiem.

Z inicjatywy polskiej delegacji w Grupie EPL, w Parlamencie Europejskim powołano specjalną komisję do walki z rakiem. Dzięki dostępnym zasobom i wiedzy, komisja opracuje plan działania oraz wytyczne w obszarze profilaktyki, leczenia i powrotu do pełnego zdrowia. Jej prace będą znacznym wkładem do Europejskiego Planu Walki z Rakiem.

 grupaepl

 grupaepl

 eppgroup

 epp_group_official

 eppgrouptv

 eppgroup.eu/pl/poland

 grupa
epl
w parlamencie europejskim

 Platforma
Obywatelska

R E K L A M A

Jak przygotować święta?

24 grudnia w naszych domach z pewnością nie zabraknie choinki i świątecznych wypieków, ale te święta z pewnością będą inne niż zwykle, być może z częścią rodziny spotkamy się tylko wirtualnie. Podpowiemy w jaki sposób przygotować wigilię.

• Plan działania – przygotuj sobie listę rzeczy do zrobienia i rozplanuj to dokładnie

• Catering – to nie grzech. Tradycja mówi o 12 potrawach; oczywiście masz ambicję przygotować wszystkie sama, pytanie brzmi jednak: po co? Co naprawdę chcesz w ten sposób udowodnić? I czy warto? W święta najważniejsze jest, żeby mieć czas dla bliskich. Sklepy, restauracje, piekarnie czy firmy gastronomiczne oferują naprawdę wysokiej jakości domowe wyroby. Warto zastanowić się czy nie skorzystać z ich oferty. Możesz zamówić kilka świątecznych dań albo chociaż te, które wymagają dużo pracy lub zwyczajnie nie lubisz czy nie potrafisz ich przygotować.

• Pod choinką zaś wiadomo – muszą być prezenty. Pod żadnym pozorem nie odkładaj ich zakupu na ostatnią chwilę. Oryginalne prezenty, rękodzielnicze wyroby wykonane w niedalekim sąsiedztwie są warte uwagi i docenienia. Zamawiając prezenty przez Internet, bierz pod uwagę możliwe wydłużone okresy ich wysyłki. I na koniec najważniejsze. Pamiętaj, że święta mają być dobrym, radosnym czasem w gronie najbliższych osób.

R E K L A M A

SKLEP METKA ZAKUPY z dowozem pod wskazany adres (pow. piaseczyński)

SPOŻYWCZY sklep-metka.pl

ZAPRASZAMY Artykuły spożywcze, mięso, wędliny
Zamówienia telefoniczne: 22 726 73 13

STELSKI SKLEP Zakupy

> z dowozem lub odbiorem
> bezkontaktowe

Pomorska 14, tel. 509 648 349

SKLEP ZE ZDROWĄ ŻYWNOŚCIĄ produkty świąteczne

min. pierogi bezglutenowe, krokiety, ciasta, garmaż vege.

Amarantus Zdrowa Żywność

ZAMÓW TELEFONICZNIE: 604 108 345
Odbiór w sklepie lub dostawa. Jana Pawła II 20, paw.17 Piaseczno

FOX

Stacjonarnie Sklep otwarty do Państwa dyspozycji w Starej Papierni w Konstancinie

Nadal **DOWOZIMY ZAKUPY** pod dom

Zapraszamy na: facebook.com/FOXzoologiczny
660 581 380



• W tym roku musimy ograniczyć liczbę gości, tak żeby przy stole nie zasiadało więcej niż kilka osób. Świętowanie w nieco mniejszym gronie dla nikogo nie musi oznaczać wykluczenia! Pandemia koronawirusa pokazała, jak wiele rzeczy można zrobić przez Internet: na przykład spotkać się nie przy jednym wigilijnym stole, ale przy dwóch, a nawet trzech. Dzięki mediom społecznościowym i komunikatorom internetowym możemy wspólnie kołędować i podzielić się wirtualnym opłatkiem

• Pamiętaj o przestrzeganiu zasad higieny – częste mycie i dezynfekcja rąk

• Spędź więcej czasu z rodziną na świeżym powietrzu - wirus szybciej rozprzestrzeni się w zamkniętych pomieszczeniach. Może w tym roku spędzicie Wigilię z najbliższymi, a z dalszą częścią rodziny wybiercie się pierwszego lub drugiego dnia świąt na zimowy spacer do parku lub lasu.

• Zachowajcie dystans - Choć ciężko wyobrazić sobie Wigilię w maseczkach, postarajcie się zrobić wszystko, żeby ograniczyć ryzyko ewentualnego zakażenia (zwłaszcza jeśli w rodzinie są osoby starsze lub schorowane). Jeśli przy

świętym stole w tym roku usiądzie nieco mniej osób, łatwiej będzie zachować przynajmniej „jednochrzesłowy” dystans. Przy składaniu życzeń bądźmy mniej wylewni niż zazwyczaj. W tym roku zamiast przytulania i uścisków postawmy na ciepły uśmiech i dobre słowo. Czy można lepiej pokazać bliskim, że nam na nich zależy, niż dbając o ich zdrowie? Nie bagatelizujmy zagrożenia, nawet jeśli świętujemy w małym gronie, ale nie spędzamy całej Wigilii na analizowaniu zagrożenia pandemicznego na świecie. Choć sytuacja jest bardzo poważna, równie ważne jest zachowanie optymizmu i pogody ducha. A w tym może pomóc radosne przeżywanie świąt Bożego Narodzenia.

Redakcja

R E K L A M A

DELIKATESY
Motyłek

sklep spożywczy dla smakoszy

Zapraszamy Miłośników zdrowego jedzenia do naszego sklepu po produkty najwyższej jakości od lokalnych dostawców.

CHRUPIĄCY CHLEB, wędliny z wędzarni, domowe pierogi, prawdziwe twarogi i sery, 100% naturalne, ŚWIEŻE MIĘSO, piwa, wędzone ryby w czwartki, jaja wiejskie, WINA I MOCNE ALKOHOLE WYBRANE PRZEZ SOMMELIERA, bio

PRZYGOTUJ SIĘ Z NAMI NA ŚWIĘTA

DANIA WIGILIJNE
USZKA WIGILIJNE, PIEROGI WIGILIJNE, ŚLEDZIE RÓŻNE RODZAJE, BARSZCZ CZERWONY, SAŁATKA JARZYNOWA, RYBA PO GRECKU, KAPUSTA Z GROCHEM

WĘDLINY TRADYCYJNE, KIEŁBASY, PASZTETY
RYBY ŚWIEŻE/WĘDZONE
KARP RÓŻNE RODZAJE, SANDACZ, DORSZ POŁĘDWICA WĘDZONY, ŁOSOŚ, MAKRELA WĘDZONA, PSTRĄG POLSKI WĘDZONY, ŚLEDŹ FILET WĘDZONY

Zamówienia przyjmujemy do 16 grudnia.

sklep@delikatesymotytek.pl
666 53 59 53

ZADZWOŃ ZAMÓW ODBIERZ

JESTEŚMY OTWARTY PONIEDZIAŁEK-PIĄTEK 7:00 - 19:00
SOBOTA 8:00 - 17:00

ul. Gminna 43, Lesznówola fb.com/delikatesymotytek

SKLEP z innej Wsi

Ekologiczne mięso i wędliny własnego wyrobu

Serdecznie zapraszamy!

Józefostaw, ul. Wilanowska 11 lok. 2 zinnejsi

Bezpieczne zakupy bez wychodzenia z domu!

Dostarczamy świeże warzywa, owoce, kiszonki, miody, przetwory, jaja i inne...

Dowozimy na terenie Piaseczna i okolic oraz Ursynowa i Wilanowa.

Złóż zamówienie na www.swiezadostawa.com.pl lub pod nr tel. 502 713 282

blk **MOBILNY WARZYWNIAK** PRODUKTY od ROLNIKA!

Warzywa, owoce, wiejskie jaja, kiszonki, soki, miody i inne lokalne produkty.

Dostawa – pow. piaseczyński i pld. dzielnice Warszawy.
tel. 513 648 686
e-mail: anna@bluehaskap.com

BestSeler

– dostawa owoców i warzyw prosto do Twojego domu.

Dostarczamy produkty prosto ze swojego pola oraz ekologiczne i konwencjonalne.

Znajdziesz nas na
fb www.facebook.com/twojbestseler,
tel. 519 133 777



Korzystajmy z lokalnych usług

Trwająca pandemia to wyjątkowo trudny czas dla nas wszystkich – pracodawców, rzemieślników, usługodawców.

Zachęcamy wszystkich mieszkańców naszego regionu do kupowania produktów wytworzonych u naszych lokalnych producentów, do kupowania w lokalnych sklepach i do korzystania z usług naszych przedsiębiorców.

Kupując u swoich nie tylko wspieramy lokalną przedsiębiorczość, ale również dbamy o dobrą kondycję finansową regionu. Wydane pieniądze zwrócą się w płaconych przez przedsiębiorców podatkach do gmin, które będą miały środki na poprawę jakości naszego życia.

Redakcja

R E K L A M A

BĄDŹ
w stałym kontakcie
Z KLIENTEM

KORZYSTAJ
z lokalnych usług



ŚWIĄTECZNE PACZKI DESILVA

Czas Świąt Bożego Narodzenia ma w sobie magiczną moc.

W tym okresie nie może zabraknąć również upominków dla pracowników. Świąteczne paczki DeSilva przygotowaliśmy z ekologicznych produktów. Znajdziecie w nich między innymi wędliny z DeSilva Natural Farm, syrop imbirowy, korniszony, chrzan, ćwikła, a także dekorowany, choinkowy piernik naszego wypieku.

Zapraszamy do kontaktu telefonicznego + 48 22 703 70 00!

WWW.DESILVA.PL/PIASECZNO

ul. Puławska 42
05-500 Piaseczno

+48 22 703 70 00

piaseczno@desilva.pl

DOSTAWA BAKALII
NA TERENIE PIASECZNA
I OKOLICY. DOWÓZ GRATIS.
ORZECH-owscy
796 235 303

Jajka ze wsi
od kur z wolnego
wybiegu
Dowóz gratis: Mysiadło,
Piaseczno, Lesznowola,
Nowa Wola, Józefosław
793 687 082

Przystanek PIEKARNIA
prezentuje swoją świąteczną kulinarną odsłonę
z myślą o Tobie i Twoich bliskich

Zamówienia na menu świąteczne przyjmujemy w każdym Przystanku
oraz pod numerem telefonu: 533 141 243 do 14 grudnia.

WWW.PRZYSTANEKPIEKARNIA.PL

PIZZERIA
TRATTORIA
INFERNO

Odbiór osobisty lub w dostawie.
PIEKIELNIE DOBRA PIZZA

Pizzeria wyróżniona w rankingu
Orły Gastronomiczne 2019-2020

ul. Warszawska 33, Konstancin-Jeziorna, tel. 505 505 020

ZAMÓWIENIA ŚWIĄTECZNE:
pierogi, mięsa,
ryby, catering

DOSTAWA TEL. 881 151 161

Świąteczne dania na wynos

Menu dostępne
na www.Facebook.com/fryderykkawiarnia
tel. 22 716 79 60
506 304 642

Kawiarnia Fryderyk
www.fryderyk.waw.pl

Rodzinka restauracja

HOTEL Sola

Przyjmujemy zamówienia
na świąteczne pyszności
603 373 161

Pracownia Tortów
i Wypieków Artystycznych
oraz Kawiarnia
– **miejsce słodkich przyjemności!**

Działamy dla Was
w trybie na wynos
lub z opcją na dowóz!

609 002 628
ul. Gminna 43, Lesznowola
www.muffinkowo.pl

R E K L A M A



Lodówka
LODY NATURALNE

05-06.12.2020 LODÓWKA CHARYTATYWNE
13:00-18:00 organizujemy zbiórkę funduszy dla podopiecznych Miejsko Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej
ul. Modrzewiowa 14, Piaseczno, tel. 507 041 149




SMOOTH COFFEE
KAWEPALÉ
ESTABLISHED 2014

It's LUNCH TIME!
Zestawy mięsne, zestawy wege, pizza, ryba
Zawsze świeżo i smacznie

Dostawy realizujemy w promieniu 5 km
ul. Kineskopowa 1C, Piaseczno
f kawiarniakawepale

Zamów w zestawie, Z darmową dostawą* pod same drzwi!
12⁰⁰-16⁰⁰

735 396 298



PYSZNIE, ZDROWO I DOMOWO

- Obiady wekowane
- Catering okolicznościowy
- Nietuzinkowe przetwory
- Torty artystyczne
- Domowe wypieki
- Pierniczki dekorowane

NA WYNOS, DOSTAWA na terenie Piaseczna i okolic, Warszawy

Kąty, ul. Polna 22
605 044 804
fb: mamasamawdomu




SUSHI STREFA
serdecznie zapraszamy

Piaseczno, Młynarska 3
Codziennie od 12:00-22:00
Na wynos i w dostawie 531 388 288
www.sushistrefa.pl
f sushistrefarynek

Przyjmujemy zamówienia na święta

Na terenie Piaseczna dowóz gratis



la casa
bistro & cafe

LUNCH
od poniedziałku do piątku w DOSTAWIE i na WYNOS
600 533 888

Wojska Polskiego 30
PIASECZNO

f lacasapiaseczno



eatstory
BISTRO I CUKIERNIA

Zamówienia na wynos - z dostawą, a także odbiorem.
Od poniedziałku do piątku lunche w cenie 20 zł.
Jesteśmy na pyszne.pl, Uber Eats.
Dowozimy także ciasta i ciacha!

Dostępna oferta świąteczna.
Puławska 49, Piaseczno, tel. 786 812 266, www.eatstory.pl f




Karmel & Czekolada
- ul. Główna 43A, Ustanów -

- Torty na zamówienia
- Ciastka
- Słodkie stoły
- Imprezy okolicznościowe
- Eventy korporacyjne

www.karmel-czekolada.com
Patisserie Karmel & Czekolada
info@karmel-czekolada.com
606 677 774



tel. 883 518 641

GRUZIŃSKIE OBIADY DOMOWE

Chinkali świąteczne z grzybami

ul. Szkolna 13A, Piaseczno
f Puri gruzińskie obiady domowe **NA WYNOS Z DOSTAWĄ**




Przygotuj się z nami na święta
793 088 824

Pęcław 1, Góra Kalwaria
www.grillbarszpruch.pl

Grill Bar Szpruch



PIZZA, CATERING

Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu lub odbiorem do godziny 20.30. **Zapraszamy!**
ul. Rynek 38, Tarczyn
www.facebook.com/kuflandia.tarczyn

tel. 22 717 60 60



R E K L A M A

ARTYKUŁ SPONSOROWANY

HANDMADE
SZYTY Z MIŁOŚCIĄ

METRYCZKI
WZROSTU DZIECKA
PERSONALIZOWANE
ZABAWKI

PODUSZKI, MASKOTKI,
REALIZACJE INDYWIDUALNE



WARSZTATY SZYCIOWE, IMPREZY URODZINOWE Z MASZYNĄ

PLUSZANKI.PL 606672082 KNIAZIEWICZA 45 L. 8

Aromaterapia w samochodzie jako metoda na poprawę kondycji psychicznej i fizycznej

Aromaterapia jest czystą, w pełni naturalną metodą łagodzenia lub usuwania bardzo wielu i bardzo różnych dolegliwości.

Wszystkie formy aromaterapii, a w przypadku rozwiązania Pani Szyszki™ – inhalacje polegają na wprowadzeniu do organizmu człowieka wysokiej jakości czystych, nieprzetworzonych, roślinnych olejków eterycznych, bez udziału sztucznych, chemicznych nośników czy dodatków.

Cel i idea stosowania Pani Szyszki™

- wyeliminowanie sztucznych zapachów w samochodach i zastąpienie ich dobroczynną aromaterapią podczas drogi do i z pracy oraz w podróży
- wyeliminowanie sztucznych, często plastikowych, nośników zapachów, które obciążają środowisko
- zawsze świeży – wspierający zdrowie – naturalny i piękny zapach

Korzyści dla kierowcy

- wsparcie w profilaktyce chorób układu oddechowego
- wsparcie dla systemu immunologicznego
- wsparcie kondycji psychoruchowej podczas prowadzenia pojazdu
- ograniczenie ryzyka zarażeń od pasażerów

Koronawirus a olejki eteryczne

OCHRONA to jedna z mieszank, która powstała na podstawie inspiracji artykułem dr inż. Władysława Bruda dotyczące-



POMYŚL
NA PREZENT!



go koronawirusa i pozytywnego wpływu aromaterapii. Zadaniem tej mieszanki jest wspieranie odporności organizmu oraz pomoc w eliminacji bakterii i wirusów z otoczenia. Trzeba podkreślić, że NIE JEST TO LEKARSTWO NA KORONAWIRUSA!

Aromaterapia w samochodzie, ochrona kierowcy i pasażerów

W obecnych czasach bardzo wiele osób cierpi na deficyt czasu, a na aromaterapię trzeba poświęcić kilka chwil, zrelaksować się, skupić się na oddechu, aby olejki eteryczne dostały się do naszego organizmu i rozpoczęły swoje dobroczynne działanie. Dlatego idealnym rozwiązaniem jest wnętrze samochodu, możemy włączyć przy-

jemną muzykę i skupić się na swoim oddechu, wprowadzając do swojego organizmu wysokiej jakości czyste, nieprzetworzone olejki eteryczne, mające wpływ na poprawę kondycji naszego organizmu oraz jego ochronę przed szkodliwymi czynnikami mającymi wpływ na nasze zdrowie.

Pani Szyszka™ nakropiona odpowiednią mieszanką, wspiera Twoją równowagę wewnętrzną, psychikę i ciało. Są to mieszanki dla kierowców, zatem ich wspólną cechą jest wspieranie koncentracji oraz zmniejszenie efektów zmęczenia psychicznego i fizycznego.

www.paniszyszka.pl

WOODNESS

Rodzinną manufakturę **POLECA** deski na prezent!

Serdecznie zapraszamy do zakupów online:
f woodnesspl
oraz osobiście:
ul. Okrężna 47, Piaseczno
tel. 602 126 180



praktyczne naturalne zero waste

ARTYKUŁ SPONSOROWANY,
REKLAMA, OGŁOSZENIE
786 202 606

R E K L A M A



1927 PIEKARNIA CUKIERNIA 1927
GRZYBKİ
H. Cichowski

Zapoznaj się z naszą świąteczną ofertą i ciesz się najlepszymi wypiekami.

Wesołych Świąt!

SKLEPY FIRMOWE:

Piaseczno
ul. Kościuszki 32B
tel. 604 644 231
Godziny otwarcia
Pon.-pt. 6:00-19:00
Sob. 6:30-15:00

Józefosław
ul. Geodetów 45, lok. BU
tel. 788 954 363
Godziny otwarcia
Pon.-pt. 6:00-20:00
Sob. 7:00-15:00

Ursynów
ul. Belgradzka 46
tel. 539 758 008
Godziny otwarcia
Pon.-pt. 6:00-20:00
Sob. 7:00-15:00

Ursynów
ul. Cybisa 4
tel. 532 468 253
Godziny otwarcia
Pon.-pt. 6:00-20:00
Sob. 7:00-15:00

Sprawdź pozostałe sklepy na:
www.piekarniagrzybki.pl
f grzybkifanpage

Architekt Czesław Witold Krassowski i parasolka Kantora

Czas na zamknięcie opowieści o rodzinie Krassowskich, mieszkających w Piasecznie od 1925 roku i będących na pewno jedną z najciekawszych rodzin wpisujących się w historię naszego miasta. Być może, w miarę następnych badań, jeszcze będzie można do tego tematu wrócić. Po opublikowaniu w *Przełęcz Piaseczyński* pierwszej części opowieści o astronomie Janie Krassowskiej skontaktował się ze mną pan Leszek Garstka z Warszawy i

jednostkowej opublikował kilka ciekawych prac naukowych, między innymi „Dzieje budownictwa i architektury na ziemiach Polski” i „Architektura drewniana w Polsce”.

Parasolka Kantora

Czesław Witold po śmierci rodziców pozostaje w rodzinnym piaseczyńskim domu. O jego pracy na uczelni nie znalazłam publikacji, choć wieść niesie, że na placu Wydziału Architektury ma

można było kupić, ale do umowy kupna dołączony był kontrakt jak intercyza. Dwanaście punktów. Każdy posiadacz płótna „Parasol-opakowanie” ma obowiązek nadać dziełu Kantora indywidualny charakter. Wytworzyć wokół niego atmosferę pasjonującej zabawy. Obrazy nie są tanie. Zawija się artystyczna grupa „Zuzanna i spółka” pod wodzą docenta Witolda Krassowskiego, w skład której wchodzi: Marek Młodcki, Krzysztof Kubicki, Krzysztof Pasternak, Zuzanna Trojanowska i inni. W sumie ośmiu studentów z Wydziału Architektury; wspólnie kupują obraz. Pasternak i Kubicki postanawiają nakręcić film. Pomysł jest taki – ponieść obraz w pochodzie pierwszomajowym jako transparent. I pierwszego maja 1970 roku prowokacyjnie maszerują ulicami Warszawy z Parasolką Kantora. Kręcą film z przemarszu obok trybuny honorowej, przy Placu Defilad. Z Pałacu Kultury uśmiecha się do nich ogromny portret Lenina, a z trybuny honorowej macha do nich towarzysz Władysław Gomułka. Zamiast skandować Lenin, Lenin, skandują Kantor, Kantor! Ile razy o tym myślę, jak oni tam z tym obrazem na drzewcu maszerowali, portretami przywódców jedynej słusznej partii, brzmiały mi w uszach marsz triumfalny z opery Giuseppe Verdiego „Aida”. Milicja nie dopatruje się w ich przemarszu kpinny i cynizmu.



Małżonkowie Krassowscy z bratem Marii

przysłał mi niezwykle ciekawe zdjęcia rodziny Krassowskich, zdjęcia z wnętrza domu przy ul. Poniatowskiego 4 i ogrodu. Fotografie cenne niezwykle dla historii miasta Piaseczna, które pozwolę sobie tu opublikować.

Ta opowieść będzie o Czesławie Witoldzie Krassowskim synu Jana i Marii, architekcie i profesorsze Wydziału Architektury Politechniki Warszawskiej. Starsi mieszkańcy miasta, szczególnie ci, którzy w latach 60. i 70. dojeżdżali do Warszawy pociągiem z dworca przy ul. Dworcowej do Warszawy, na pewno spotykali profesora jadącego na uczelnię. Dość wysoki, szczupły, ubrany zazwyczaj w rozciągnięty sweter, obszerną kurtkę i wysokie kalosze, namiętny palacz papierosów, był charyzmatyczną postacią. Wśród sąsiadów miał opinię dziwaka.

Kilka informacji z biografii architekta: Czesław Witold (to drugie imię będzie zazwyczaj używane) uczył się do Gimnazjum – Szkoły Ziemi Mazowieckiej przy ul. Klonowej w Warszawie. Studia na Wydziale Architektury PW rozpoczął w 1934 roku i ukończył w 1949 roku. Swoje życie związał z Politechniką. Jako docent pracował ze studentami w katedrze Architektury Polskiej. W 1973 roku został profesorem. Zafascynowany budownictwem drewnianym w skali urbanistycznej i

być odsłonięty lada moment jego pomnik, już stoi postument i jest zlecenie na popiersie.

Jak niezwykle ciekawym człowiekiem był profesor, niech świadczy pewne wy-



Maria i Jan Krassowscy z nieznaną kobietą w domu w Piasecznie

darzenie dotyczące płótna Tadeusza Kantora, sławnego grafika, malarza i reżysera, którego to wydarzenia 50. rocznicę obchodzimy w tym roku i było przypomniane wystawą w Paryżu. Kantor, jak wiadomo, lubił eksperymentować ze sztuką, znany był z licznych szokujących happeningów. W 1970 roku na wystawie „Multipart” w Galerii Foksal wystawia 40 obrazów. Obrazy

Finałem happeningu jest ponowne spotkanie z Kantorem w galerii na Foksal. Grupa Zuzanna przed mistrzem Kantorem prezentuje film z pochodni pierwszomajowego, za ekran używa obrazu „Parapluie – emballage”. Ponoć sam Kantor o mały figiel nie spadł z krzesła z wrażenia po obejrzeniu filmu. A jak wiadomo, zaskoczyć mistrza nie było łatwo.



Jan Krassowski astronom z żoną i siostrą w ogrodzie w Piasecznie lata 30 XX w.

Na koniec „Grupa Zuzanna” dochodzi do wniosku, że obraz należy zapać. Nie mogą się nim podzielić, więc wspólnie zakopują dzieło na tyłach pałacu Zamoyskich, gdzie mieści się siedziba Stowarzyszenia Architektów Polskich. Wytwarzają długą białą linię na osi budynku (papierem toaletowym) i odliczają 44 kroki. Oczywiście wszystko zarejestrują na filmie.

Warto ten film zobaczyć, choćby dla samego spotkania w nim z profesorem

w Piasecznie imię Czesława Witolda Krassowskiego. Ulica ta odchodzi w kierunku wschodnim od ul. Poniatowskiego, czyli w rejonie, gdzie stał dom rodziny Krassowskich. Były to działka na wniosek złożony przez Oddział Warszawski Stowarzyszenia Architektów Polskich SARP, działający w porozumieniu z oddziałem warszawskim Stowarzyszenia Historyków Sztuki. Andrzej Ołędzki podpowiada mi, że jednak inicjatywa wyszła od społeczni-



Koperta listu adresowanego do astronoma

Witoldem Krassowskim. Po 40 latach obraz zostaje odkopany, ale to już inna anegdota. Witold nie dożyje tej chwili, odejdzie 8 maja 1985 roku i zostanie pochowany obok od matki na cmentarzu w Piasecznie przy ul. Julianowskiej.

ków z Zalesia Dolnego. Ulica trudna do odnalezienia, pewnie w zamyśle urbanistycznym bardziej „ma być” niż jest. W miejscu, gdzie stał dom Krassowskich, pobudowano bloki.

Małgorzata Szturowska

Epilog

Uchwałą nr 133/VIII/2011 Rady Miejskiej w Piasecznie na wniosek z dnia 18.05.2011 nadano ulicy

napisz do autorki
m.szturowska@przeleczpiaseczynski.pl



Happening „Multipart”



O G Ł O S Z E N I E

OGŁOSZENIA DROBNE

DAM PRACĘ

Poszukiwana opiekunka do dzieci (8, 15 lat): nienormowany czas pracy, prawo jazdy, czasami konieczność pozostania na noc, pomoc w odrabianiu lekcji, prowadzenie domu. Oferowana jest stała pensja. Mile widziana emerytowana nauczycielka. Telefon kontaktowy: 660539403, 509685111

Firma poszukuje osoby do sprzątnięcia hali produkcyjnej i magazynowej. Praca w systemie zmianowym po 12 godz. Wynagrodzenie 14,00 zł na rękę za godz. plus 400,00 zł premii, pełny etat, umowa o pracę. Praca w Solcu k. Szymanowa, dojazd z Warki, Góry Kalwarii i Wilanowa zapewniony. Zadzwoń na nr 501 631 374

PRACA W OCHRONIE KONOTOPA. Poszukujemy osób z orzeczeniem o niepełnosprawności (warunek konieczny) do pracy przy ochronie małej budowy w Konotopie. Nie wymagamy doświadczenia. TEL. 578 002 512 lub 739 003 512

Pracownik fizyczny, magazyn, rusztowania, prawo jazdy kat. B, Piaseczno. Tel. 501 289 817

Zatrudnię lakiernika i ślusarza - samochody ciężarowe, kosmetyki aut tel. 509 237 779

Sprzątnięcie w szkole 3/4 etatu Piaseczno 227568337

Zatrudnię brukarzy 602 335 067

Ekspedientkę oraz osobę do wykładania towaru do sklepu spożywczego w Ustaniu, tel. 602 119 041

SZUKAM PRACY

Opieka 24h/dobę 604400244

USŁUGI

Sprzedaż i montaż okien i drzwi wew. i zew. Rolety zew., wew. żaluzje, plisy, moskitiery. Parapety wew. i zew. 22 717 71 00, 601 623 480, 603 310 223

AUTOMATYKA, napędy do bram
- przesuwanych, garażowych,
dwuskrzydłowych. Sprzedaż, montaż
i serwis, tel. 790 331 339

Ocieplenie poddasza, piana pur,
izolacja poddasza, natrysk pianki,
Tel. 604 489 255 www.purterm.pl

BEZPYŁOWE CYKLINOWANIE, REMONTY od A do Z. TADEUSZ BIAŁOGRODZKI Tel. 502 093 588, 22 756 57 63

Schody renowacje prace stolarskie malowanie schodopodłogi.com.pl 503 344 567, 501 201 194

Przyjmie zlecenia na budowę domów w sezonie 2021 tel. 665 183 980

Docieplenie budynków, solidne doświadczone ekipy tel. 602-482-572

Pracownia Tapicerska
tel. 502-908-661

Ogrodzenia, panele ogrodzeniowe, siatka + montaż producent tel. 503 572 046

Sala Weselna Biały Dworek w Prażmowie. Wolne Terminy. Tel 722202966

Koszenie, niwelacja terenu, wycinka drzew wraz z wywozem tel. 505 591 721

Hydraulika, gaz, domki, mieszkania Tel. 602 651 211

Tłumaczenia tel. 607 685 074, 22 711 64 26

PRANIE - CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki meblowej i samochodowej 508 65 20 30

Docieplenie poddaszy pianą, wylewki tel. 607 378 288

ALARMY, KAMERY, DOMOFONY 600 421 203

GLAZURA, GRES, REMONTY 601 219 482

Dachy, podbitka, sprzedaż, tel. 692 194 998

Wywozimy graty z chaty tel. 505 591 721

Tynki gipsowe i tradycyjne 604415352

Kominiarz tel. 500 214 632

Przeprowadzki tel. 505 591 721

Naprawa, serwis okien i drzwi, naprawa i wymiana okuć, wymiana szyb i uszczelek, tel. 22 717 71 00, 603 310 223, 601 623 480

Remonty, budowlane, ogrodzenia, tel. 513 137 581

Naprawy, krycie dachów,
tel. 511 928 895

Docieplenie budynków, szybko, tanio, solidnie, tel. 502 053 214

Elektryk tel. 666 890 886

Remonty, malowanie, tel. 510 128 912

Cyklinowanie, schody, tel. 510 128 912

SPRZEDAM

Ekogroszek kolumbijski. Wysoka jakość, rozsądna cena. Prażmów. 22 727-07-00

Sprzedam mały ciągnik 515075274

KUPIĘ

Spółkę z o.o. - każda opcja 720 90 80 80

Antyczne meble, obrazy, srebra, platery, odnacczenia, szable, książki, pocztówki, tel. 504 017 418

AUTO-MOTO KUPIĘ

SKUP AUT NAJWYŻSZE CENY 503901642

Skup aut za gotówkę szybki dojazd i wycena tel. 533 525 533

NIERUCHOMOŚCI WYNAJEM

WYNAJMĘ NOWE URZĄDZONE MIESZKANIE JEDNOPOKOJOWE 30M2 W PIASECZNIE UL. MLECZARSKA NUMER KONTAKTOWY: 602 657 108

Wynajmę niezależny lokal 30m2 w nowym budynku z 2018 r. tel. 886 234 304

PESEL, Meld, Umowa - 720 90 80 80

1-os 480 Para 300/Os + Licz 577886988

Domek drewniany 45 m2 w Grójcu, tel. 692 349 218

ZDROWIE

Psychoterapia, konsultacje - 660 565 007, www.psychoterapiagorakalwaria.pl

Naprawa protez, Piaseczno, ul. Pelikanów 4a lok. 17 tel. 502 031 221

Dom Opieki „Róża” 604424729

TOWARZYSKIE

Biuro Carina zaprasza samotnych Tel. 42 687 08 10798

EURO - TRUCK

Firma z okolic Tarczyna poszukuje pracownika gospodarczo-placowego do utrzymania porządku obiektu.

Mile widziana osoba tzw. „złota rączka”, wymagane prawo jazdy kat. B.

Zgłoszenia prosimy wysłać na adres: rekrutacja@euro-truck.pl tel. 605 555 647

INFRAPAVE

Firma Infrapave Sp. z o.o. zatrudni:
MECHANIKA/SPAWACZA

Miejsce pracy:
Piaseczno k. Warszawy

Wymagania:
- doświadczenie w pracy przy hydraulicznej siłowej - obsługa i naprawa maszyn budowlanych - drobne prace ślusarskie
Kontakt: biuro@infrapave.pl, tel. 537 101 173

Elastyczna praca się opłaca!
Sprawdź, co możesz zyskać, zostając Doradcą Klienta!
APLIKUJ
www.kariera-provident.pl
Provident Polska SA

REKLAMA
786 202 606

POSIADAM w Nowej Iwicznej DO WYNAJĘCIA HALĘ MAGAZYNOWĄ POD NIEUCIĄŻLIWĄ DZIAŁALNOŚĆ (130 m² i 70 m²), wszystkie media, monitoring tel. 501 245 261

www.ekobud.waw.pl
DOCIEPLANIE BUDYNKÓW ELEVACJE, PODDASZA
501 62 45 62

ZADBAJ O SWÓJ KOMIN
Wkłady aluminiowe lub z blachy kwaso-odpornej
Malowanie dachów, konserwacja, czyszczenie
Doradzam i instaluję. Janusz Zalewski
tel: 22 737 09 01, 604 192 638

OBWIESZCZENIE STAROSTY PIASECZYŃSKIEGO o wszczęciu postępowania

Na podstawie art. 11 d ust. 5 i 6 ustawy z dnia 10 kwietnia 2003r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 1363) zawiadamia się, że w dniu 2 listopada 2020 r. zostało wszczęte postępowanie w sprawie udzielenia zezwolenia na realizację inwestycji drogowej:

inwestor: Wójt Gminy Lesznówola
inwestycja: budowa drogi gminnej ul. Graniczna na odcinku od ul. Rejonowej do ul. Krótkiej w miejscowości Wola Mrokowska, gmina Lesznówola

Działki przeznaczone pod realizację inwestycji drogowej:
w liniach rozgraniczających projektowanej drogi:

drukiem wytłuszczonym – pod przejęcie przez jednostkę samorządu terytorialnego – Gminę Lesznówola, w nawiasach podano nr działki po podziale (po średniku działki po podziale poza inwestycją pozostające przy aktualnym właścicielu), oznaczone wg katastru nieruchomości numerami:

jednostka ewidencyjna 141803_2 Lesznówola, obręb 0030 Wola Mrokowska 90, 89/8, 89/2 (89/9; 89/10), 89/3 (89/11; 89/12), 91/10 (91/27; 91/28), 91/14 (91/29; 91/30), 91/19 (91/31; 91/32), 91/20 (91/33; 91/34), 91/23 (91/35; 91/36), 98/8 (98/10; 98/11), 99 (99/1; 99/2),

drukiem wytłuszczonym – pod przejęcie przez jednostkę samorządu terytorialnego – Gminę Piaseczno, w nawiasach podano nr działki po podziale (po średniku działki po podziale poza inwestycją pozostające przy aktualnym właścicielu), oznaczone wg katastru nieruchomości numerami:

jednostka ewidencyjna 141804_5 Piaseczno – obszar wiejski, obręb 0036 Szczaki 340, 47/1 (46/14; 47/15), 47/2 (47/16; 47/17), 47/3 (47/18; 47/19), 47/4 (47/20; 47/21), 47/13 (47/22, 47/23, 47/24, 47/25; 47/26),

poza liniami rozgraniczającymi projektowanej drogi:

(w nawiasach podano nr działki przed podziałem) działki, na których planowane jest wykonanie robót związanych z budową lub przebudową sieci uzbrojenia terenu oraz pod budowę i przebudowę innych dróg publicznych jednostka ewidencyjna 141803_2 Lesznówola, obręb 0030 Wola Mrokowska 98/9, 100, 88, 89/10 (89/2), 89/7, 89/12 (89/3), 91/34 (91/20), 91/32 (91/19), 91/30 (91/14), 91/11, 103;

jednostka ewidencyjna 141804_5 Piaseczno – obszar wiejski, obręb 0036 Szczaki 58, 47/26 (47/13), 47/17 (47/2)

Akta sprawy do wglądu znajdują się w Starostwie Powiatowym w Piasecznie, ul. Chylickowska 14, 05-500 Piaseczno, kancelaria Architektoniczno-Budowlana, gdzie od pon. do piąt. w godzinach 8-16, można zgłaszać ewentualne uwagi i wnioski do czasu wydania orzeczenia w sprawie.

Zgodnie z art. 49 ustawy – Kodeks postępowania administracyjnego doręczenie uważa się za dokonane po upływie czternastu dni od dnia publicznego ogłoszenia.

Publiczne obwieszczenie nastąpiło w dniu: 2.12.2020 r.

Nr rej. Nr rej. ARB.6740.1.22.2020.MT

Z up. Starosty Piaseczyńskiego mgr inż. Sylwia Moszczyńska-Staś
Naczelnik Wydziału Architektoniczno-Budowlanego

Zamów ogłoszenie DROBNE za DROBNE
www.przekladpiaseczynski.pl/kalkulator/
Wejdź i zobacz jak to proste!
Przeład PIASECZYŃSKI REGIONALNY

CMP PIASECZNO
ul. Puławska 49
ul. Pawia 7
CMP JÓZEFOSŁAW
ul. Ogrodowa 20c
Zapraszamy po zdrowie
CENTRUM REZERWACJI WIZYT:
22 737 50 50
cmp.med.pl

Kolejne punkty

KONSTANCIN-JEZIORNA

Siatkarze z Konstancina plasują się w górnej części ligowej tabeli.

Siatkarze IV-ligowego klubu SPS Konstancin-Jeziorna w miniony weekend zmierzyli się na wyjeździe z ekipą KS Grom Przytyk. Mecz ułożył się bardzo dobrze dla konstancinian, którzy pewnie pokonali rywala.

Spotkanie rozpoczęło się z kilkunastominutowym opóźnieniem, gdyż zawodnicy z Konstancina... utknęli w korku. W pierwszym secie lepsi byli gospodarze, którzy zwyciężyli 25:21. Mi-

mecz rewanżowy zapowiada się ciekawie – relacjonuje klub.

W drugim secie SPS wygrał 25:20, a następnie 25:21. Finałowy set zakończył się wynikiem 25:22 dla Konstancina.

Wysoka skuteczność

Zerknijmy na podane statystyki: zwycięska ekipa zakończyła mecz z 45% skutecznością w ataku (najskuteczniejszy zawodnik – Rafał Diadik, 57% skuteczności), 73% dobrego przyjęcia, a ponadto zawodnicy zanotowali 8 punktowych bloków (najwięcej – 3 – rozgrywający Damian Urbański). Bardzo dobry występ zaliczył Dominik



Siatkarze ekipy SPS Konstancin-Jeziorna imponowali udanymi zagraniami

mo to reprezentanci SPS nie przejęli się niepowodzeniem i dalsza część starcia należała już do nich.

– Na szczęście porażka w pierwszej partii nie zdołowała naszych zawodników. Na drugą odsłonę wyszliśmy mocno zmotywowani słowami trenera, co od razu przełożyło się na jakość gry. Mimo niekorzystnego wyniku potrafiliśmy zagrać z zimną głową i w kluczowych fragmentach każdego seta wyjść na prowadzenie. Całe spotkanie było bardzo wyrównane, dlatego już teraz

Piwowski, który imponował zagrywką (2 asy serwisowe), zdobył 15 punktów w ataku i zanotował 88% udanych przyjęć.

SPS Konstancin ma obecnie na koncie 11 punktów, tyle samo co UKS Olimpijczyk 2008 Mszczonów, co plasuje ich na czwartej pozycji w ligowej tabeli. Następny mecz konstancińskiej drużyny już w ten weekend – w sobotę 5 grudnia o godzinie 17:00 SPS podejmie na własnym boisku SPS Radmot Jedlińsk. **Rafał Lipski**

PIASECZNO

HISTORYCZNY SUKCES

Na mistrzostwach w Zgierzu piaseczyński klub reprezentowało dwóch zawodników. Obu młodym zapaśnikom udało się sięgnąć po medale.



Zapaśnicy z Piaseczna nie zatrzymują się w drodze po kolejne medale i wybitne osiągnięcia sportowe. Zawodnicy klubu UKS „Piątka” Piaseczno zanotowali kolejny, tym razem wręcz historyczny sukces.

W weekend 27-29 listopada w Zgierzu niedaleko Łodzi odbyły się IX Mistrzostwa Polski Młodzików w zapasach w stylu wolnym. „Piątkę” reprezentowało dwóch zawodników – Antoni Tretter w kategorii wagowej do 57 kilogramów i Stanisław Tretter w kategorii do 75 kilogramów. Obaj zawodnicy wywalczyli medale.

– Po wspaniałym sukcesie i brązowym medalu Antka Trettera na Mistrzostwach Polski w stylu klasycznym chłopcy udowodnili swoją moc także w stylu wolnym. Antek stoczył siedem pojedynków, ulegając tylko minimalnie medalistom z zeszłorocznych Mistrzostw Polski 10:8, natomiast Stasięk stoczył sześć pojedynków, z czego w pięciu zwyciężył przed czasem – informuje UKS „Piątka” Piaseczno. Gratulujemy historycznego sukcesu.

LESZNOWOLA

PIŁKA RĘCZNA UZALEŻNIA

Poziom zawodów był bardzo wysoki, wzięła w nich udział między innymi renomowana ekipa Wisły Płock.

W miniony weekend 28-29 listopada tradycyjnie odbył się turniej piłki ręcznej mężczyzn pod nazwą Piłka Ręczna Uzależnia. Była to już czwarta edycja imprezy organizowanej przez klub UKS Szczypiorniak Lesznowola przy wsparciu gminy Lesznowola oraz Centrum Sportu w Lesznowoli. Szczypiorniści kolejny raz zaprezentowali wysoki poziom.

Mecze toczyły się na dwóch arenach – w hali w Łazach oraz w hali Centrum Sportu przy ulicy Kwiatowej w Mysiadle. Kluby rywalizowały w następujących kategoriach wiekowych: junior młodszy, młodzik oraz chłopcy rocznik 2008 i młodsi. W turnieju, poza drużynami gospodarzy UKS Szczypiorniak Lesznowola, wzięły udział takie zespoły jak: Wisła Płock, Anilana Łódź, Iskra Bydgoszcz, Włókniarz Konstancin Łódzki czy AZS Włocławek.

Grad bramek

Nie brakowało ciekawych, pełnych bramek meczów. Przykładowo w rywalizacji juniorów Iskra Bydgoszcz pokonała 18:17 Anilanę Łódź, a Szczypiorniak zremisował 13:13 z Wisłą Płock. W zmaganiach chłopców 2008 i młodsi MUKS 21 Płock rozgromił 28:9 AZS Włocławek.

Turniej juniorów młodszych wygrała ekipa UKS Iskra Bydgoszcz. Wystąpiło w nim 81 zawodników z 5 drużyn, którzy łącznie spędzili na boisku 300 minut i rzucili 294 bramki. Z rywalizacji chłopców 2008 i niżej zwycięsko wyszła drużyna MUKS 21 Płock, tuż za którą uplasował się UKS Szczypiorniak Lesznowola. Zagrało 62 szczypiornistów, padło 199 bramek. Zmagania młodzików wygrali gracze Anilany Łódź, plasując się bezpośrednio nad gospodarzami z Lesznowoli. W ciągu 300 minut gry padły 324 bramki.



FOT. PIŁKA RĘCZNA UZALEŻNIA

R E K L A M A



POSTAW NA STABILIZACJĘ

KSZTAŁCIMY BEZPŁATNIE W ZAWODACH:

- TERAPEUTA ZAJĘCIOWY
- OPIEKUN MEDYCZNY
- TECHNIK BHP
- TECHNIK USŁUG KOSMETYCZNYCH
- TECHNIK FARMACEUTYCZNY
- TECHNIK MASAŻYSTA
- TECHNIK ELEKTORADIOLOG
- OPIEKUNKA DZIECIĘCA
- TECHNIK ELEKTRONIK I INFORMATYK MEDYCZNY

www.medyk-otwock.pl